



SUMARIO

416 personas encuentran empleo gracias a ADSUR

A través de los programas "Acompañamiento a la Inserción" y "Andalucía Orienta" **PÁGINA 21**

Recopilación de las leyendas y el cancionero popular

ADSUR publicará un libro de leyendas y cancionero folclórico de los pueblos. **PÁGINA 22**



Jóvenes emprendedores inician su proyecto empresarial

La firma "Tierra de Frontera" elabora cerveza artesanal en Alcalá la Real. **PÁGINA 23**

Las "Rutas de Leyenda" conforman un nuevo destino turístico

TURISMO ADSUR invita a conocer la "Ruta de los Milagros" y la "Ruta Calatrava" en sus diez municipios

El Destino Turístico "Sierra Sur de Jaén" cuenta con una nueva oferta para la promoción de los diez municipios de la comarca. Desde ADSUR se invita a conocer las "Rutas de Leyenda: Ruta de los Milagros y Ruta Calatrava". La primera da a conocer la per-

sonalidad y vida de los "santos" o "curanderos" de la tierra, así como tradiciones de la comarca. La Ruta Calatrava discurre entre castillos y torreones que manifiestan la importancia estratégica de la zona y la presencia de la Orden de Calatrava. **PÁGINA 19**



ADSUR

SUBVENCIONES

Ayudas para la gestión y conservación del medio ambiente



El PAG contempla ayudas para prevenir procesos erosivos en los suelos, protección de la biodiversidad o conservación del paisaje agrario, entre otras. **PÁGINA 7**

ENTREVISTA



Javier Collado
Gerente de ADSUR

“Los incentivos son un gran apoyo para el desarrollo de la comarca”

PÁGINA 5

GRUPO DE DESARROLLO RURAL

El Plan de Actuación Global fomenta la inversión de 6,8 millones de euros en la comarca de la Sierra Sur de Jaén



Sierra Sur de Jaén



TORREDELCAMPO



La piscina municipal, un refugio ideal para combatir el calor

Desde el pasado 23 de junio permanece abierta la piscina municipal, uno de los servicios más utilizados en la época estival y que cada temporada cuenta con mejoras importan-

tes en sus instalaciones. Una alternativa al tiempo libre que hace más llevadero y agradable el caluroso verano en Torredelcampo y que dispone de un aforo 625 personas.

FRAILES



Programación de juventud con motivo del verano

Los jóvenes y adolescentes de Frailes disfrutaron, durante el presente verano, de una serie de talleres en los que colaboran el Ayuntamiento y el Instituto Andaluz de la Juventud. Entre las iniciativas programadas se encuentra un taller centrado en el aprovechamiento de objetos de desecho, como carteles. La participación en las actividades resulta considerable.

ALCAUDETE



El equipo prebenjamín de Alcaudete logra el campeonato de un torneo en Fuensanta

El equipo prebenjamín de la Asociación Deportiva de Veteranos de Alcaudete se proclamó campeón del I Campeonato de Fútbol 7 de Categorías Inferiores orga-

nizado por ADSUR. Al título de campeones del torneo se sumaron los títulos individuales de "pichichi" y portero menos goleado para Juan Raciél y Juan-ma Vázquez, res-

pectivamente. Arropearon al grupo amigos y familiares, el delegado de Economía, Manuel Gabriel Pérez, y el edil de Deportes, Jesús Panadero.

CASTILLO DE LOCUBÍN



El alcalde castillero, José Justo Álvarez, se convierte en diputado provincial por el PP

José Justo Álvarez Tineo, alcalde de Castillo de Locubín, ha sido nombrado diputado provincial en la nueva Corporación Provincial para la legislatura 2011-

2015. La toma de posesión se produjo el viernes 24 de junio. El PSOE cuenta con quince diputados, incluido el presidente del ente, Francisco Reyes, mientras

que el Partido Popular dispone de doce. Izquierda Unida está ausente. Álvarez está satisfecho con su designación y anuncia que trabajará con ilusión.

MARTOS



Cadena humana para conseguir la salvación de la ermita de Santa Lucía, en el casco urbano de Martos

La última iniciativa para recaudar fondos destinados a la rehabilitación de la Ermita de Santa Lucía ha sido todo un éxito. Cientos de personas se sumaron

a la cadena humana que partió desde la Parroquia de San Amador y concluyó frente a la ermita. Manuel M. Gómez, párroco de San Amador, metió un gol sim-

bólico en la portería defendida por el jugador de la selección española de fútbol sala Luis Amado. La cita fue organizada por la Asociación Porteros XXI.

VALDEPEÑAS DE JAÉN



Ayudas para el acondicionamiento de cuatro viviendas en Valdepeñas

La alcaldesa de Valdepeñas de Jaén, María de la Paz del Moral Milla, acompañada de la concejala de Igualdad y Bienestar Social, Ana Sánchez, en-

tregó a cuatro familias ayudas para sufragar el coste de las obras necesarias para mejorar la seguridad y la adecuación funcional de sus viviendas.

ALCALÁ

Constitución de la Corporación Municipal, con mayoría absoluta del Partido Socialista

El pasado 11 de junio tomó posesión la nueva Corporación Municipal de Alcalá la Real. Conformada por once concejales del PSOE, nueve del PP y uno de IU, estará

presidida de nuevo por Elena Víboras Jiménez. La máxima autoridad local presentó a los pocos días la distribución de áreas en el nuevo equipo de Gobierno, en el que

destaca la presencia de Carlos Hinojosa Hidalgo como concejal de la Presidencia y como encargado de las áreas de Hacienda, Nuevas Tecnologías y Juventud.

JAMILENA

Celebración en Jamilena del XII Encuentro Internacional de Peñas "Emilio Butragueño"

Del 24 al 26 de junio se celebró en Jamilena el XII Encuentro Internacional de Peñas "Emilio Butragueño", con la asistencia del exjugador del Real Madrid y de la selección

española. El encuentro fue organizado por la peña madridista local "El Buitre Blanco" presidida por Manuel Martos. Los actos empezaron con la inauguración de las ins-

talaciones del colectivo, en la que intervino el conocido deportista. Se entregaron balones firmados por él a todos los socios menores. Además, hubo una cena y un partido.

FUENSANTA

Inauguración en Fuensanta de instalaciones para la práctica del juego de la petanca

La inauguración de veinticuatro campos de petanca en la zona recreativa del "Cerro Gordo" en Fuensanta se produjo a principios de julio. En el lugar se desarrolló el cam-

peonato provincial de este deporte, con participantes procedentes de diferentes lugares. Al acto asistió el Alcalde local, Amador Santiago, y el concejal de Deportes Ma-

nuel Carrillo. El afán por muchos vecinos y vecinas en esta disciplina comprende a jugadores de muy diferentes edades. El Ayuntamiento promueve así esta actividad.

LOS VILLARES

Manu del Moral visita Los Villares, donde recibe una cálida acogida de la población

El futbolista jiennense Manu del Moral, en la actualidad en las filas del Sevilla, visitó Los Villares. Primero fue recibido por el alcalde, Francisco José Palacios Ruiz, en el

Ayuntamiento, donde firmo el libro de honor del municipio. Más tarde visitó el estadio municipal villariego, donde tuvo un caluroso recibimiento por mayores y pequeños de

todas las categorías, futuras promesas del balompié que aprovecharon esta oportunidad para conseguir una firma de su ídolo, un gran deportista de la tierra.

LA VOZ DE LA
SIERRA SUR
de Jaén

Edita: Diario JAEN, S. A.

Coordina: Miguel Ángel de la Rosa Millán

Redacción: Juan Rafael Hinojosa Hidalgo

Tratamiento fotográfico: Francisco Quesada Chinchilla

Depósito Legal: J-247.2002

lavoz@diariojaen.es

ADSUR C/ Egidio, s/n VALDEPEÑAS DE JAÉN

Teléfono: 953 310 216

adsur@adsur.es www.adsur.es

Programa de Desarrollo Rural de Andalucía 2007-2013
Plan de Actuación Global "Comarca Sierra Sur de Jaén"



Gestionado por:



Financiado por:



El PAG fomenta la inversión de 6,8 millones en la Sierra Sur de Jaén

AYUDAS El Consejo Territorial del Grupo de Desarrollo Rural aprueba nuevas ayudas por importe de 113.000 euros que beneficiarán a una decena de proyectos con una inversión total de 250.000 euros

El pasado día 28 de julio, el Consejo Territorial del Grupo de Desarrollo Rural de la Sierra Sur de Jaén aprobó nuevas ayudas por un importe de 113.000 euros a cargo del Plan de Actuación Global (PAG). Estas ayudas, distribuidas en diez proyectos, provienen de los fondos FEADER de la Unión Europea y cofinanciados por la Consejería de Agricultura y Pesca, de la Junta de Andalucía.

Los proyectos promovidos por entidades privadas, públicas y el propio Grupo de Desarrollo Rural (ADSUR) suponen una inversión total de 250.000 euros y pretenden diversificar la economía local, dinamizar a la población y mejorar la calidad de vida.

Estas ayudas se suman a las concedidas anteriormente, lo que supone un montante total de inversión de 6.837.000 euros y unas ayudas por valor de unos 2.767.000 euros en la Sierra Sur de Jaén.

Este Consejo Territorial estuvo presidido por Roque Lara, delegado provincial de Agricultura y Pesca y por Juan Peinado, presidente de ADSUR. Lara destacó la extraordinaria labor fomento al desarrollo que ADSUR está realizando en la comarca, al mismo tiempo que resaltó la promoción de los recursos endógenos del territorio y la eficaz gestión de fondos que esta Asociación realiza.

El delegado provincial, aplaudió el trabajo del Grupo de Desarrollo que, según sus palabras "es el primero en ejecutar el cien por cien de los proyectos contratados y en cumplir los objetivos del Programa de Desarrollo Rural de Andalucía 2007-2013". En este sentido, Roque Lara animó al GDR Sierra Sur de Jaén a seguir trabajando y esforzándose por conseguir los mejores resultados.

Por su parte, Juan Peinado insistió en la necesidad de seguir trabajando en esta línea, de máximo esfuerzo y optimización del trabajo, como las únicas herramientas eficaces de consecución de los objetivos de desarrollo. Como el presidente de ADSUR explicó, este Grupo de Desarrollo llega en buena forma y con las mayores garantías de éxito al próximo periodo de aplicación de fondos FEADER que será del año 2012 al 2015.

Entre los proyectos aprobados, la vertiente turística toma



Reunión del Consejo Territorial del Grupo de Desarrollo rural que aprobó la concesión de nuevas ayudas.

especial relevancia con la aprobación de inversiones para la asistencia a la feria de turismo interior de Andalucía "Tierra Adentro 2011" que se celebrará en Jaén en el mes de octubre y que representa la feria de turismo interior de mayor relevancia en el sector. En esta línea, la feria multisectorial "Alcalá

Roque Lara destacó la labor de fomento al desarrollo que ADSUR realiza en la comarca

Muestras 2011" es una de las ferias de divulgación y promoción territorial con mayor proyección económica y a la cual ADSUR asistirá, como en pasadas ediciones, se trata de estimular y consolidar iniciativas, buscando nuevas posibilidades de bienestar y calidad de vida.

Por su parte, los promotores privados realizarán inversiones dirigidas a la puesta en funcionamiento de una nueva lavandería que prestará sus servicios en el Centro de Día para personas de la tercera edad de la localidad de Castillo de Locubín. Con este proyecto no sólo se potencia la dinamización económica, sino que se priorizan los valores sociales.

Otro proyecto subvencionado en el municipio de Martos es la modernización de una empresa

de automatismos industriales mediante la adquisición de un centro de mecanizado para el desarrollo de piezas metálicas, conjuntos y subconjuntos para el desarrollo de autómatas programables, máquinas y otros equipos de utilización industrial. En definitiva, se trata de generar tejido industrial, facilitando la instalación de pequeñas y medianas empresas y la consolidación del tejido empresarial ya existente.

En esta misma línea, en el municipio de Alcalá la Real comenzará su actividad una empresa distribuidora de artículos de cocina, utensilios y productos de alimentación, de perfil natural o ecológico que comercializará sus productos mediante comercio electrónico en la Web. La plataforma virtual de la tienda on-line estará destinada igualmente a la formación y divulgación del mundo ecológico. Este proyecto representa el espíritu emprendedor y dinamiza-

Un proyecto subvencionado es la modernización de una empresa marteña de automatismos industriales

ador de las gentes de la Sierra Sur de Jaén que obtienen del medio ambiente nuevas formas de negocio y de economía sostenible.

El refuerzo de la identidad comarcal es otra de las metas que

ADSUR se marcó desde su inicio, aspecto en el que se sigue trabajando en la actualidad, en este caso, se realizará un reportaje fotográfico que culminará con una exposición fotográfica itinerante que recorrerá la comarca bajo el nombre "Sierra Sur un tesoro por descubrir", proyecto que contribuye de forma

La cultura ha estado representada al ser aprobado el proyecto de Corales y Rondallas

fehaciente a la conservación y protección del patrimonio rural.

Los amantes del ciclismo tienen su cita con la Ruta Cicloturista de ascenso a la Sierra de la Pandera que se organizará un año más en la comarca y cuyo proyecto acaba de ser aprobado por el Consejo Territorial de ADSUR. Con este tipo de iniciativas se consigue una mayor integración y vertebración social de la población rural.

La cultura también se ha tratado en este Consejo Territorial al ser aprobado el proyecto que llevará "un certamen" Corales y Rondallas a la comarca. Este tradicional certamen viene realizándose desde 2002 y es un encuentro cultural basado en la música comarcal, una apuesta por la conservación del patrimonio rural.

Como Juan Peinado indica, el trabajo es continuo y ADSUR no puede descansar en su afán de superación, estos son algunos de los proyectos que hasta el momento se han desarrollado o están en puertas de hacerlo. Los frentes abiertos desde la creación de la Asociación de Desarrollo son múltiples, su equipo técnico lleva muchos años esforzándose por hacer de esta comarca un territorio dinámico y competitivo, siempre dentro de los márgenes de sostenibilidad económica y medioambiental. Entre las nuevas iniciativas propuestas por ADSUR se encuentra la creación de la "Red de Almazaras Turísticas de la Sierra Sur de Jaén", un proyecto ambicioso, cuyo modelo ha servido de base para otros Grupos de Desarrollo.

El proyecto abarca los diez municipios de la comarca y pondrá en valor la cultura del aceite y el mundo del olivar, al mismo tiempo que diversificará la oferta turística, dinamizará las almazaras con nuevos usos didácticos y comerciales. Asimismo, se crearán espacios turísticamente atractivos y dotados de puntos de venta de diferentes productos endógenos.

En todos los casos, la puesta en marcha de estos proyectos sería inviable sin el apoyo financiero de Plan de Actuación Global, que crea expectativas de futuro y de crecimiento de un territorio con un gran potencial.

ENTREVISTA

“Las ayudas gestionadas por ADSUR suponen un apoyo fundamental al desarrollo socioeconómico comarcal”

Javier Collado Gerente de ADSUR

Javier Collado es el gerente de la Asociación para el Desarrollo Rural de la Sierra Sur de Jaén, al frente de la cual lleva catorce años.

-En los 14 años de trabajo de la Asociación para el Desarrollo Rural de la Sierra Sur de Jaén, ¿cuáles han sido las transformaciones más relevantes en la comarca?

- Creo que lo más destacable ha sido el avance hacia la vertebración social de los diez municipios que integran nuestra Comarca en torno a un espacio común de participación, entre los diferentes protagonistas y actores públicos y privados, inexistente hasta la aparición de ADSUR en particular, y los Grupos de Desarrollo, en general. Otra transformación o avance sería la forma de gestionar fondos públicos por parte de entidades privadas como es el caso de ADSUR, donde por primera vez se delega por parte de la Administración la potestad de resolver ayudas públicas a organismos no públicos, más cercanos a la ciudadanía ya que se encuentran en el propio territorio. Esto es lo que se denomina la aplicación de modelos subsidiarios en la toma de decisiones, donde el poder de decisión se cede del órgano competente que lo posee legalmente a otras entidades que lo asumen y lo ejercen.

-Desde el inicio de la aplicación de los programas PRODER y PRODER-A desarrollados del 1997 al 2007 en la comarca de la Sierra Sur de Jaén y actualmente tras el desarrollo del Plan de Actuación Global (PAG), ¿considera que la ciudadanía ha aprovechado al máximo los beneficios de las ayudas que estos programas les brindan para desarrollar sus iniciativas?

- Si analizamos los datos resultantes tras la ejecución de los programas de incentivos PRODER y PRODER-A, considero que el sector empresarial ha aprovechado bien las ayudas disponibles para la creación o modernización de sus empresas, como demuestra el hecho de la asignación del 100% de los fondos concedidos a nuestro Grupo de Desarrollo para su gestión en la Comarca de la Sierra Sur de Jaén. Los datos finales arrojan un total de 11.591.000€ de subvenciones adjudicadas que han mo-

vilizado 29.436.000€ de inversión productiva en el territorio, lo que supone que cada euro de subvención otorgada ha generado 2,41€ de inversión, es decir las ayudas de estos programas han multiplicado por 2,4 los recursos finales que se han invertido realmente y han llegado a nuestros municipios. En caso de no existir este instrumento de gestión probablemente muchos de estos proyectos no habrían salido adelante y estos recursos no habrían sido invertidos en los municipios.

- El Plan de Actuación Global o Programa Líder (2009-2015) es el plan básico que desarrolla las posibilidades de intervención del Programa de Desarrollo Rural de Andalucía 2007-2013, que los Grupos de Desarrollo gestionan a través de sus 52 estrategias comarcales, tratándose de fondos FEADER de la Unión Europea y cofinanciados por la Consejería de Agricultura y Pesca de la Junta de Andalucía. ¿Podría explicar brevemente y de forma pragmática qué es el Plan de Actuación Global y como puede ser una herramienta útil para la población de la Sierra Sur de Jaén?

- El Plan de Actuación Global es un programa de Desarrollo Rural de incentivos y ayudas a la inversión dirigidos principalmente a proyectos promovidos por Pequeñas y Medianas Empresas (PYMES) que desarrollan su actividad en el ámbito geográfico de las zonas rurales

“Las empresas han aprovechado bien las ayudas disponibles”

de Andalucía seleccionadas previamente por la Consejería de Agricultura y Pesca. En nuestro caso se aplicará en la Comarca Sierra Sur de Jaén. Engloba diferentes sectores de actividad como agrícola, ganadero, industrial y turístico, entre otros, y puede contemplar diferentes modalidades en cuanto al tipo de inversión: inicio, modernización, ampliación o traslado. La intensidad de las ayudas oscila en torno al 40% del total del proyecto y serían



Javier Collado, gerente de ADSUR.

subvenciones a fondo perdido, esto es, no deben ser reintegradas por las personas beneficiarias si se cumplen las premisas que motivaron su concesión. La población en general, y el empresario, en particular, pueden encontrar en este instrumento una financiación que les permita cuadrar las inversiones necesarias para desarrollar los proyectos que tienen en mente, que implicarán una aportación de recursos en los municipios con creación de empleo y riqueza tanto para las personas promotoras de la inversión como para los habitantes de la localidad.

-¿Cómo cree que beneficia el enfoque LEADER a la población de las zonas rurales, donde se aplican las políticas de desarrollo basadas en este enfoque?

- Esta forma de trabajar que se conoce como enfoque LEADER, tiene una serie de características, entre las que destaco:

a) Enfoque territorial: El Desarrollo rural se debe basar en los recursos particulares de cada Comarca, para responder mejor a las necesidades locales.

b) Enfoque Ascendente: En todas las fases de la planificación y gestión todas las decisiones y soluciones parten de abajo-arriba, proponiendo y buscando aportaciones de organizaciones y personas que estén lo más cerca posible al territorio y a la sociedad que vive allí. Por este motivo la planificación y el diseño de la estrategia y los programas de trabajo a desarrollar por las entidades que trabajan con esta óptica precisan del máximo consenso entre los agentes y protagonistas presentes en el territorio.

c) Gestión por Grupos de Desarrollo Rural: Son organizaciones con una estructura decisional pública-privada, con forma jurídica de 'Asociación sin ánimo de lucro', donde la participación privada debe ser mayoritaria frente a la de instituciones públicas, y que deben someterse a la regulación vigente en materia de control de ayudas públicas.

d) Descentralización financiera: En la gestión de los programas de desarrollo rural siempre es el Grupo de Desarrollo Rural el receptor y distribuidor de los fondos públicos de forma

autónoma e independiente.

e) Enfoque integral y multisectorial: Se contemplan las diferentes potencialidades de distintos sectores de la economía y la sociedad, provocando efecto multiplicador y sinergias en el resultado final.

-¿Puede la crisis económica fre-

“Para el periodo 2012-2014 está prevista la recepción de nuevos fondos”

nar la aplicación de las políticas de desarrollo rural en comarcas como la Sierra Sur de Jaén?

-Al ser tan pronunciado el mal momento económico presente de forma general, en todas partes y en todos los ámbitos, el desarrollo rural se verá también afectado, como es lógico. Sin embargo, hay que ser optimista de cara al futuro ya que está previsto para el periodo 2012-2014 la recepción de nuevos fondos cofinanciados por la Unión Europea y la Consejería de Agricultura y Pesca de la Junta de Andalucía, cifrados en 155 millones de euros para aplicar las iniciativas de desarrollo rural en la Comunidad Autónoma de Andalucía. Si avanzamos en el tiempo, se acaba de aprobar la propuesta de la Unión Europea que contiene la asignación destinada a la Política Agrícola Común (PAC) para el periodo 2014-2020. Las cifras hechas públicas indican que los programas de desarrollo rural en los 27 países de la Unión tendrán un presupuesto disponible de 89.900 millones de euros que aseguran la continuidad de este tipo de fondos en nuestros municipios.

- La apuesta por el desarrollo sostenible y las nuevas tecnologías centran los esfuerzos futuros por el desarrollo de los territorios. ¿Cuáles son las claves que considera necesarias para el desarrollo futuro de la Sierra Sur de Jaén? y ¿cuáles de estas claves deben centrar las estrategias de avance comarcal?

- Considero que un plan estratégico es el camino que une la línea de salida de la que partimos en el momento actual, comprensiva de la situación presente de la Comarca, con la meta o situación prevista y deseada a la que aspiramos una vez se hayan desarrollado las diferentes iniciativas y

proyectos contemplados en nuestra Estrategia o Plan de desarrollo.

En esta línea, la estrategia de nuestro Grupo de Desarrollo tiene como meta final "Convertir a la Comarca de la Sierra Sur de Jaén en un territorio económico y socialmente dinámico, punto de referencia de la calidad ambiental y cultural así como del turismo sostenible". Para alcanzar este objetivo general definimos en una serie de objetivos específicos o fines operativos articulados y organizados de forma tal que una vez conseguidos ayudarán de forma coherente y real a conseguir dicho objetivo principal. Estos objetivos específicos son entre otros: 1- Dinamizar a la población, fomentando su participación en el diseño y aplicación de nuestro programa de desarrollo; 2- Incentivar proyectos generadores de empleo y riqueza, consolidando iniciativas, y movilizándolo a la sociedad comarcal, convirtiéndola en promotora y emprendedora de la zona; 3- Impulsar la incorporación de las nuevas tecnologías y la sociedad de la información en la Comarca como herramienta fundamental

para alcanzar la igualdad de oportunidades; 4- Fomentar la igualdad de oportunidades en el mercado laboral, con especial referencia a los colectivos de jóvenes y mujeres.

A partir de aquí se apoyarán proyectos concretos que promoviesen de alguna manera la consecución de alguno de estos objetivos o líneas de trabajo para acercarnos a la meta principal.

-Dentro del desarrollo socioeconómico que se ha experimentado en la comarca en los últimos años, ¿puede indicarnos cuáles son los sectores estratégicos de la Sierra Sur de Jaén?

- En una Comarca de la Provincia de Jaén tenemos que destacar lógicamente al sector del aceite de oliva. En nuestra zona contamos con 63 Almazaras oficialmente registradas en la Consejería de Agricultura y solo 1 envasadora. Por otro lado, sabemos que muchas fábricas de aceite cuentan con sus propias envasadoras, pero no deja de ser un dato llamativo de "por dónde van los tiros", esto es, mucha atención a la producción y poca a la comercialización. Somos excelentes productores, fabricamos el mejor aceite de oliva en las mejores instalaciones y con excelentes trabajadores y



Envasadora de aceite de oliva virgen extra.

trabajadoras, sin embargo, no sabemos o no podemos vender bien nuestro aceite. Como todos sabemos, son otros intermediarios los que realmente se benefician del valor añadido de este sector y los que sin demasiado riesgo se llevan la mayor parte del pastel. Esta situación se extrapola en general a otros ámbitos del sector agroalimentario como hortalizas, frutas, etc. ¿Cuál es la solución? No tengo la varita mágica pero la lógica indica que sería bueno concentrar la oferta de aceite en lo posible e invertir lo que sea necesario en comercialización: en agentes de venta, en venta cen-

tralizada, en campañas publicitarias, en etiquetado informativo homogéneo, en aumentar la presencia en hostelería, en mejorar la imagen del aceite entre las y los consumidores, o en aprovechar nuevos usos del aceite, pueden ser algunas líneas de trabajo que podrían contribuir a mejorar los beneficios del sector.

Pero no todo debe enfocarse en la misma dirección y, sabiendo que la apuesta por el aceite debe ser prioritaria, nuestra Comarca dispone de otros recursos que deben ser tenidos en cuenta y que lógicamente se apoyan desde la estrategia co-

marcal. En este sentido la valorización de nuestros recursos turísticos deben tener presencia en el diseño de paquetes turísticos de calidad en el marco de nuestro producto 'Sierra Sur de Jaén: Tierras de Romance y Leyendas'. El sector industrial tiene que aspirar a ser locomotora de desarrollo en algunas localidades con más posibilidades, ya sea por su ubicación geográfica o por su tendencia y experiencia alcanzada con el paso del tiempo. Lo que quiero decir es que hay municipios cuyo eje de desarrollo estará más centrado en temas relacionados con el turismo, otros con la industria, agricultura, servicios etc. Todos procurarán avanzar todo lo posible en todas las direcciones pero en buena lógica centrarán sus esfuerzos en lo que mejor saben hacer o que les resulta más fácil aprovechar. Esta idea debe tener un equilibrio con el objetivo de la diversificación económica promovida por los Grupos de Desarrollo Rural, que implica invertir en diferentes ámbitos de actividad de forma que garantice, o al menos ayude, a soportar mejor una caída o crisis en un sector económico determinado.

Ayudas para mejorar la competitividad del sector agroalimentario

SUBVENCIÓN El PAG destina doscientos mil euros destinados a la mejora de la competitividad del sector agrario, forestal y agroindustrial en la Sierra Sur de Jaén

El Plan de Actuación Global (PAG) destinará 200.000 euros a la Sierra Sur de Jaén para ayudas a la conservación y al desarrollo del sector agrario, forestal y agroindustrial.

Podrán acogerse a estas ayudas las empresarias y empresarios agrícolas y ganaderos titulares de explotaciones con proyectos que potencien la modernización de las explotaciones agrícolas y ganaderas y que estén consideradas como subvencionables por este Plan. Ejemplos de estas iniciativas pueden ser, entre otras, la adquisición de maquinaria, la reforma de naves, la mejora de las instalaciones para el bienestar o la higiene del ganado, la modernización de granjas avícolas o, la adquisición de tractores para la prestación de servicios en explotaciones agrícolas.

Una línea que va a permitir reforzar este sector en la co-

Hay que hacer especial mención a las ayudas al sector agroindustrial destinadas a las Pymes

marca va a ser la que, promovida por comunidades de bienes o ayuntamientos, suponga la mejora de las infraestructuras para su desarrollo mediante la adquisición de equipamientos que estén destinados a la mejora en la distribución de la energía, el regadío, el arreglo de caminos, o los proyectos de electrificación de las explotaciones.

Hay que hacer especial mención a las ayudas al sector agroindustrial por ser una de las apuestas más fuertes del PAG, destinadas a las Pymes. Estas ayudas permitirán el inicio o la modernización de explotaciones, las inversiones

que mejoren el rendimiento global de la empresa, las inversiones en innovación y automatización de los procesos productivos o la mejora de la calidad agroalimentaria.

El sector agroindustrial representa en la Sierra Sur de Jaén uno de los ejes vertebradores de la diversificación económica, estando entre las iniciativas a subvencionar, entre otras, la producción ecológica de aceites de oliva virgen, la modernización de empresas de lácteos, la producción de patatas fritas, la fabricación de embutidos o la elaboración de encurtidos.

El sector agroalimentario andaluz se encuentra en una situación privilegiada al obtener financiación para sus proyectos, teniendo como objeto la preservación de las ventajas competitivas con las que cuenta nuestra región.

Las ayudas que el PAG brinda a este sector agroalimentario su-



Empresa láctea de quesería.



Industria agroalimentaria.

El sector agroindustrial representa en la Sierra Sur uno de los ejes de diversificación económica

ponen el impulso económico necesario para su crecimiento y consolidación. Aun teniendo

unos productos de excelente calidad, existen numerosas dificultades para su comercialización y la apertura de los mismos hacia nuevos nichos de mercado. Para alcanzar altas cotas de competitividad es fundamental la modernización y adaptación de las explotaciones a las nuevas exigencias de los mercados.

La aportación del Plan de Actuación Global a la conservación del medio ambiente

PATRIMONIO NATURAL Entre los objetivos del PAG se contemplan ayudas para prevenir procesos erosivos en los suelos, conservación del paisaje agrario, protección de la biodiversidad o el manejo de explotaciones

La mejora del medioambiente y, en general, del territorio de la Sierra Sur de Jaén se encuentra entre los objetivos que el Plan de Actuación Global (PAG) contempla, dedicando ayudas para la gestión y conservación de dicho territorio.

En este sentido el medioambiente supone no sólo una reserva del patrimonio natural, sino una oportunidad de negocio en la que pueden participar personas empresarias, agentes turísticos y otros entes interesados. Estas ayudas se destinan a intervenciones que prevengan los **procesos erosivos de los suelos**. Entre ellas, se encuentran la instalación de sistemas de contención del terreno, de corrección de cárcavas, de implantación de vegetación arbórea y arbustiva, la implantación de setos y arbolado autóctono, para que actúen, todas ellas, fijando el suelo, favoreciendo la infiltración del agua de lluvia y contribuyendo a frenar la erosión. Igualmente, estas ayudas se destinarán a inversiones para la introducción de fajas de vegetación permanente, para soluciones técnicas que eviten los encharcamientos y las escorrentías, para equipamientos e infraestructuras que contribuyan a la sujeción de taludes y desniveles, para la construcción y mantenimiento de bancales y terrazas, etc.

Por otro lado también son subvencionados proyectos de **diversificación y conservación del paisaje agrario** entre los que tenemos la plantación de vegeta-



Explotación ganadera en la Sierra Sur de Jaén.

Se subvencionan proyectos de plantación de vegetación de borde, setos de ribera y fajas vegetales

ción de borde (setos), la introducción de setos de ribera que lindan con cursos de agua para minimizar la contaminación de la misma por fertilizantes y fitosanitarios, la implantación de fajas vegetales según las curvas de nivel, la plantación de arbolado frutal en las parcelas con fines paisajísticos. Asimismo, se destinarán inversiones para la implantación de especies prateras que se adecuen a las condiciones específicas de la explotación, para la creación de estanques de vegetación, para el control de vegetación inva-

sora, para la recuperación de humedales que combatan el riesgo de inundaciones, para la conservación de construcciones agrarias tradicionales que formen parte del patrimonio de la zona, para el manejo tradicional del ganado, etc.

En cuanto a la **protección de la biodiversidad** se establecen ayudas para proyectos como pueden ser la creación de corredores naturales, las zonas para refugio y alimentación de la fauna salvaje, la implantación de vegetación autóctona en lindes y setos naturales, la introducción de especies autóctonas, las inversiones vinculadas al manejo de la vegetación para evitar las plagas que afecten a estas especies, el cambio de vallados para permitir la circulación de la fauna silvestre, la realización de pasos subterráneos o puentes para sal-

Se establecen ayudas a la creación de corredores naturales y zonas de refugio para fauna salvaje

var obstáculos a la fauna, la instalación de nidos artificiales, cajas nido o postes posaderos, etc.

En lo que concierne al **manejo de explotaciones** se dispone de ayudas que pueden comprometerse para proyectos dirigidos a la instalación de comederos y bebederos, a la conservación y mantenimiento de elementos del manejo del ganado (cercas de piedra, muretes, aguaderas, etc.), a las actuaciones de regeneración del arbolado, a la poda y al desbrozado ordenado con el objetivo de incrementar la densidad

del arbolado, a las inversiones en maquinaria y equipos que no estén directamente vinculados con la actividad productiva de la explotación, a la creación de puntos de acumulación de agua para permitir una mejor distribución del ganado extensivo (abrevaderos, estanques, depósitos), a las labores de mantenimiento que eviten la degradación de los pastos, a las inversiones necesarias para la creación de barreras de vegetación para evitar la polinización con otras variedades, a la adquisición de maquinaria requerida para el cumplimiento de los compromisos adoptados, a los vallados temporales para la gestión del pastoreo, a la construcción de charcas artificiales, etc.

Para finalizar, el **fortalecimiento del carácter de utilidad pública** también puede ser receptor de subvención con proyectos como la creación, mantenimiento y adecuación de caminos, senderos y puentes, la construcción de miradores, la instalación de vallados, la construcción e instalación de paneles interpretativos y de señalización, etc.

Las intervenciones apoyadas por el PAG pertenecientes a este ámbito de la conservación ambiental, deberán contar con todas las autorizaciones exigidas por la Consejería de Medio Ambiente. A estas ayudas podrán acogerse ayuntamientos, personas físicas o jurídicas, públicas o privadas que posean la titularidad de la explotación.

La energía fotovoltaica, motor de desarrollo rural

La Sierra Sur de Jaén continúa apostando por las energías renovables como fuente inagotable de riqueza. Prueba de ello es la creación de una nueva línea de fabricación de kits fotovoltaicos en La Bobadilla, reforzando la idea de que este tipo de energía es motivo para el inicio de un negocio viable.

La empresa impulsora del proyecto Instalaciones Eléctricas La Bobadilla, S.L. ubicará la sede de esta línea en el Polígono Industrial de "San Isidro", de La Bobadilla. Esta empresa, que realiza trabajos de instalación de redes eléctricas, instalaciones de energía solar, insta-

laciones de biomasa e instalaciones de energía fotovoltaica de productos fabricados a medida, incorporará a lo largo de este año 2011 una nueva línea de fabricación de kits fotovoltaicos con lo que ofrecerá a sus clientes productos autoinstalables con precios asequibles. Esta puede ser una solución para aquéllos que exijan calidad y alto rendimiento para la generación aislada de energía de la forma más económica y respetuosa con el medio ambiente.

Entre algunos de los productos que se están fabricando se encuentran: los sistemas de bombeo solares que permiten



Instalación fotovoltaica.

extraer el agua de los pozos para el regadío de los cultivos; la iluminación y regadío de jardines mediante pequeños sistemas solares que lo permiten realizar de manera autónoma; la iluminación y riego de jardines; y, el

alumbrado público combinando la tecnología de la energía solar y la tecnología de iluminación led permitiendo reducir, de esta manera, la factura eléctrica.

Otros de los productos más fabricados son las aplicaciones

de energía solar aislada que vienen a cubrir la demanda energética en viviendas, cortijos, cultivos, etc..., donde la energía convencional llega con dificultad.

Uno de los productos más novedosos desarrollados en esta empresa son los juguetes solares como coches "kart" que pueden suponer el primer acercamiento de las generaciones venideras a las energías renovables. La inversión, financiada con los fondos FEADER de la Unión Europea y la cofinanciación de la Consejería de Agricultura y Pesca, está gestionada por ADSUR y permitirá la puesta en marcha de una idea emprendedora, innovadora y potenciadora del Desarrollo Sostenible en la comarca de la Sierra Sur de Jaén.

JOSÉ MANUEL GARRIDO

“Asumo el cargo con ganas de trabajar y con responsabilidad”

ALCALDE DE FRAILES

José Manuel Garrido es el primer alcalde del PP en la historia de Frailes. Asume con ilusión y ganas de trabajo su nueva responsabilidad de Gobierno.

—¿Cómo se siente tras su elección?

—En primer lugar, tras ser elegido como alcalde de Frailes debo decir que sentí una gran alegría y una profunda satisfacción por la confianza que todos los fraileros habían depositado en el proyecto político que representábamos todos los integrantes que conformábamos la candidatura del PP de Frailes. Por otra parte también siento una gran responsabilidad ya que los vecinos y vecinas de Frailes han dado al PP la oportunidad de gobernarlos por primera vez en su historia, por lo que el compromiso con todas y todos los fraileros se hace todavía más grande si cabe.

—¿En qué situación económica se encontró el Ayuntamiento?

—La situación con la que nos hemos encontrado el Ayuntamiento es la esperada. En este caso al PP le corresponde la responsabilidad de gobernar, pero debo recordar que yo ocupo el cargo de concejal de este Ayuntamiento desde el año 2003 y por tanto la situación global del consistorio era conocida con anterioridad al cambio de gobierno que se llevó a cabo el pasado día 11 de junio. En relación a la situación económica del Ayuntamiento debo decir que la mayor parte del endeudamiento del mismo está relacionada y se justifica en base a un préstamo de 700.000 euros que se firmó en la legislatura anterior destinado a la construcción del hotel balneario de Frailes. Por otro lado tene-

mos otras dos operaciones financieras firmadas con distintas entidades por importe de 110.000 euros aproximadamente en relación al préstamo que se pidió en su día para la construcción del colegio y otra destinada a la compra de terrenos en el Cerrillo por 156.000 euros.

—¿Qué proyectos tiene?

—Son muchos, pero a nadie se le escapa que uno de los grandes problemas de nuestra sociedad actual es el desempleo, por tanto centraremos nuestro trabajo en el asesoramiento a toda persona con iniciativa para la creación de empleo autónomo, información sobre subvenciones para poner en marcha estas iniciativas. En materia agrícola y ganadera de-

“El proyecto principal en el que hay que aunar esfuerzo es el hotel balneario”

bemos ser capaces de dar a conocer nuestros productos, promocionando nuestro aceite, vino, queso, jamón, embutidos y todos aquellos productos que también lo necesitan. Trabajaremos por la puesta en marcha de un matadero industrial, potenciaremos la feria agroganadera de Frailes, exigiremos la construcción de una depuradora de aguas residuales y el aprovechamiento de las mismas con la creación de una piscifactoría. El proyecto de referencia se centra en la terminación del hotel balneario.



José Manuel Garrido es el nuevo alcalde del municipio fraileño.

CUSTODIA MARTOS



Custodia Martos, en su despacho del Ayuntamiento marteño.

“La prioridad es poner en orden la economía del Ayuntamiento”

ALCALDESA DE MARTOS

La alcaldesa marteña está muy satisfecha de haber llegado al cargo. Anuncia esfuerzo para poner en marcha proyectos de futuro para Martos. Custodia Martos subraya la difícil situación en la que ha encontrado las arcas del Ayuntamiento, pero señala que se han tomado las medidas necesarias para revertir el complicado panorama económico en el que comienza la legislatura.

—¿Cuáles son sus sensaciones después de convertirse en alcaldesa?

—En primer lugar, alegría por la confianza de la ciudadanía, satisfacción por el trabajo bien hecho en mis años de oposición y mucha responsabilidad por el gran reto que supone gobernar una ciudad como Martos.

—¿En qué proyectos fundamentales trabajará durante su mandato?

—La prioridad es poner orden en la economía municipal. Saber la situación real de las cuentas y acometer un programa de saneamiento y ahorro que garantice el mantenimiento de los servicios y la buena calidad de los mismos. El presupuesto del año es muy limitado dado que los seis primeros meses han sido todo un caos, pero con las perspectivas de los cuatro años de gobierno queremos acometer proyectos como la redacción definitiva del nuevo Plan General de Ordenación Urbana (PGOU), el arreglo integral de los caminos rurales, puesta en marcha del nuevo Polígono Industrial, impulso a la construcción del Polígono Olivarero, iniciar el proyecto de “una red para todos”, un Plan Integral de regulación del tráfico con la construcción de aparcamien-

tos en superficie y subterráneos o la elaboración de un Plan Turístico Municipal. En definitiva, realizar una acción de gobierno eficaz, con un objetivo fundamental: la consecución de empleo y riqueza para nuestros ciudadanos y ciudadanas.

—¿Cómo ha encontrado usted el Ayuntamiento, en particular por lo que respecta a la faceta económica?

—Hemos puesto en marcha los pasos para efectuar una auditoría que nos permita conocer la situación económica del Ayuntamiento. Del análisis interno de los técnicos, se desprende una deuda a proveedores de

“La deuda existente con los proveedores municipales supera los 7 millones de euros”

más de 7 millones de euros, una deuda viva por préstamos a largo plazo de casi 3,8 millones, una deuda con el Estado de 438.868 euros y en operaciones de tesorería algo más de 1,7 millones de euros. Nosotros nos hemos encontrado con proveedores que se negaban a suministrar productos, incluso con órdenes de corte de suministro. Pero, con el esfuerzo de nuestro personal técnico, con el sacrificio del nuevo equipo de Gobierno municipal y con la buena voluntad del sector empresarial marteño, estamos consiguiendo dar respuesta a todos estos problemas.

Inyección de casi cinco millones de euros para varios barrios

OBRAS La iniciativa Urbana II ayudará a revitalizar las áreas de Las Cruces, La Tejuela, San Marcos y una amplia zona localizada por debajo de la Fortaleza de la Mota

El secretario de Estado de Cooperación Territorial, Gaspar Zarrías, visitó recientemente Alcalá la Real donde informó, junto con la alcaldesa, Elena Víboras, sobre las ayudas europeas correspondientes al Fondo Europeo de Desarrollo Regional (Feder) y al Fondo Social Europeo (FSE) para el período 2011-2013, cuya adjudicación fue aprobada a propuesta del Ministerio de Política Territorial y Administración Pública.

El Proyecto Alcalá la Real Zona Norte II o iniciativa Urbana II se cofinanciará con las ayudas del Feder adjudicadas el pasado viernes. La acción cuenta con una asignación de 3,4 millones del Feder y una aportación del Ayuntamiento hasta completar 4,9 millones. Permitirá realizar el parque del Parador en la Cuesta del Cambrón, un centro de interpretación de la naturaleza, un polideportivo en el barrio de La Tejuela y la reurbanización de las calles cerca de los arrabales de La Mota. Alcalá la Real recibe gracias a los dos programas vigentes entre 2007-2013 más de 8 millones de euros.

Por su parte, la alcaldesa alcalaina afirmó que era una "noticia importante para Alcalá la Real, porque de nuevo vamos a disponer de fondos estructurales que van a posibilitar la creación de riqueza e infraestructuras en el municipio. También, cómo no, un nuevo impulso para el empleo". Los proyectos más destacados se distribuyen en cuatro zonas. La primera, el



Elena Víboras y Gaspar Zarrías presentan la iniciativa Urbana II en una rueda de prensa.

entorno de La Mota, uno de los principales beneficiados. Se acometerá un acondicionamiento integral en la Plaza Carmen Juan Lovera, continuando por la regeneración de la zona verde de la Cuesta del Cambrón, adaptándolo como nuevo parque del Parador, para el uso y disfrute de la ciudadanía, y rehabilitando las calles contiguas: Cava, Mazuelos, Placeta de la Trinidad y plaza de San Blas, hasta bajar a la calle República Argentina. También, en esta zona estará uno de los proyectos más importantes: la construcción de un zoco de artesanía y un centro de interpretación del territorio en el solar del anti-

Una de las medidas será la construcción de un pabellón en el barrio de La Tejuela

guo Convento de las Trinitarias, tras las correspondientes excavaciones y catas arqueológicas. Y por último se han incluido actuaciones para la conclusión del Aula de la Naturaleza.

En el barrio de San Marcos se rehabilitará el mirador y se llevará a cabo la mejora integral de la extensa calle Virgen de la Cabeza, con la recuperación de una forma especial de

la caseta del nacimiento o venero del agua, del siglo XVI. El barrio de las Cruces se beneficiará con la terminación de las obras con intervención viaria en la calle Corredera, una de las calles más extensas del casco antiguo de Alcalá, con más de 800 metros. Por último, en el barrio de La Tejuela se creará una pista polideportiva, sobre una parcela de 1.900 metros cuadrados. La idea es construir un pabellón cubierto con vestuarios e instalaciones auxiliares junto a la residencia Doctor Sánchez Cuenca, con lo cual se cumple con otro de los objetivos de atraer a nuevos visitantes a la zona norte.

Todavía hay disponibles cuatro casas en El Cauchil

La empresa municipal de vivienda de Alcalá la Real, Emuval, informa de que aún existen cuatro viviendas disponibles en el Barrio alcalaino de El Cauchil. Las mismas distribuidas en dos plantas, de entre dos y tres dormitorios, con 70 metros cuadrados útiles y plaza de aparcamiento corresponden a la primera promoción que realiza esta empresa, creada en la anterior legislatura municipal, y con la que se pusieron a la venta 12 viviendas.

Como requisito principal se solicita que las personas interesadas estén inscritas en el registro público municipal de demandantes de vivienda protegida de Alcalá la Real. Pueden informarse en Emuval, dependencias municipales de Casa Pineda, calle Real, 48.

La alcaldesa dice que puede haber ayudas directas de la Junta de Andalucía

La alcaldesa de Alcalá la Real, Elena Víboras, ha indicado que "se trata de una promoción dirigida especialmente a personas menores de 35 años, para primera vivienda habitual" y responde a uno de los principales objetivos de esta empresa del Ayuntamiento "que pretende facilitar las condiciones de acceso a la vivienda, hecho por el que se trabaja desde diferentes aspectos desde el Ayuntamiento alcalaino". Asimismo, indica que puede haber ayudas directas de la Junta.

Los Festivales de Agosto ofrecen cultura de nivel

Un programa cultural esperado en el calendario anual. Los Festivales de Agosto 2011 fueron presentados por el concejal de Cultura y Universidad, Rafael Hinojosa, y el técnico del área, Francisco Toro. Un programa "que tiene como pilares fundamentales el teatro, el flamenco, la danza y el jazz, así como una fuerte promoción y difusión de la cultura alcalaina" según lo avanzado por el edil.

En concreto habrá casi una veintena de citas culturales distintas del 29 de julio al 14 agosto, víspera de la celebración de la patrona de Alcalá la Real, la Virgen de las Mercedes.

La Fiesta Medieval, organizada por el área municipal de Turismo, será otra de las convocatorias destacadas para los días 5 y 6 de agosto.

Hinojosa Serrano indicó: "Los Festivales de Agosto son uno de los principales eventos del año alcalaino, por lo que se ha preparado un amplio cartel con una diversidad equilibrada y para todos los gustos". También ha destacado que, entre las numerosas actividades previstas, habrá 8 actuaciones locales. Uno de los aspectos más interesantes es el refuerzo de las actividades al aire libre, en la lonja del Arcipreste.



Actividad cultural en el teatro Martínez Montañés en una anterior edición de los Festivales de Agosto.

El alcalde será el único liberado en el renovado Gobierno local

MUNICIPAL Reorganización de las concejalías con criterios de austeridad y de optimización de los recursos humanos y materiales de que dispone el Ayuntamiento

El Ayuntamiento celebró un pleno extraordinario en el que se aprobó la organización de las concejalías del equipo de Gobierno municipal. Dentro del plan de austeridad de la Corporación, en el nuevo organigrama no hay liberados, a lo que se suma la reducción del número de concejalías de nueve a ocho, ya que Igualdad y Bienestar Social se unen. El alcalde, Valeriano Martín, dirige Hacienda y Cuentas, gestionando las competencias en cuanto a presupuestos y compras. Por su parte, la diputada provincial de Igualdad, Yolanda Caballero, continuará como responsable de Educación y Cultura y como primera teniente de alcalde.

El empleo, la promoción económica y el turismo serán algunas de las principales líneas sobre las que se fundamenta la gestión del nuevo equipo de gobierno a través del área de Impulso Económico, Empleo, Urbanismo e Infraestructuras, que gestiona Francisco Buenaño. El área de Igualdad y Servicios Sociales, que tiene a Laura Caño como concejal, se encargará de gestionar el Centro de Información de la Mujer, el taller ocupacional El Pontón, los servicios



Componentes de la Corporación Municipal de Alcaudete durante la celebración de un pleno.

sociales, así como todos aquellos aspectos relacionados con salud, familia y consumo. Antonio del Viso, que repite como concejal, asume Desarrollo Rural, Recursos Humanos, Servicios y Obras Municipales, en la que se agrupan los compromisos sobre caminos rurales, parques y jardines, la limpieza viaria, el mantenimiento de edificios públicos y las obras. Asimismo, las competencias so-

bre medio ambiente, tráfico, Policía Local, Agenda 21 y Ciudad 21 y el control de las bolsas de empleo se agrupan en Sostenibilidad, Seguridad Ciudadana, Movilidad y Protección Civil, cuyo responsable es Eduardo Carrillo. Ciudadanía abarca aspectos como juventud, deportes, nuevas tecnologías, administración electrónica y proyectos de solidaridad y cooperación. Jesús Panadero es el

concejal del área, que también cuenta con Melani Gómez en Juventud. Participación Ciudadana y Ocio, que tiene a María Victoria Gutiérrez como concejal, incluye organización de las ferias y fiestas y la relación con asociaciones, cofradías y colectivos. Juan Antonio Arroyo y Carlos Granados asumen labores de cooperación en las áreas de Desarrollo Rural e Impulso Económico, respectivamente.

Dos grupos de música folk animan a los alcaudetenses

Los grupos Bitola y Pizintli, de Macedonia y México respectivamente, mostraron la riqueza de las culturas de sus países a los alcaudetenses. Cerca de un centenar de personas se dieron cita en la caseta V Centenario para asistir a la actuación de estos grupos internacionales, que está encuadrada en el XXVI Festival Internacional de Música, Danza y Canciones Populares que organiza la Diputación.

El conjunto procedente de Macedonia, Bitola, es un conjunto de baile folclórico constituido en 1994 que representa la expresión de la voluntad y las necesidades de la ciudadanía para la identificación cultural. Destaca su participación en otros festivales como el de Viena, Bulgaria, Turquía o Italia, recibiendo el Premio especial del Ministro de Cultura del Festival Internacional de Polonia.

Pizintli es un grupo mexicano de danza folclórica del municipio de Guadalajara dedicado a la manifestación artística de la danza tradicional mexicana y al rescate y difusión de las costumbres mexicanas. Con cerca de cuarenta años de trayectoria, entre su repertorio, el colectivo interpretó "Revolución Mexicana", polcas de Chihuahua, Veracruz, Nayarit, Michoacán y "Fiesta en Jalisco".

Las Fiestas Calatravas brillan con gran intensidad

Alcaudete volvió a la época medieval con la celebración de sus Fiestas Calatravas durante los días 8, 9 y 10 de julio. El pasacalles, que recorrió algunas de las calles del municipio, fue el punto de partida de la sexta edición de estas fiestas. Numerosas autoridades de la política provincial participaron en el acto inaugural, entre ellos estuvieron la coordinadora provincial del Instituto Andaluz de la Mujer, Natividad Redondo, la delegada de Cultura, Mercedes Valenzuela, la delegada de Educación, Angustias María Rodríguez, así como el delegado de Agricultura, Roque Lara, el delegado de Economía, Innovación y Ciencia, Manuel Gabriel Pérez, y la diputada de Igualdad, Yolanda Caballero. Todas estas personalidades estuvieron acompañadas por el equipo de Gobierno Municipal, con el alcalde de Alcaudete, Valeriano Martín, a la cabeza. Este pasa-



Responsables políticos ataviados con trajes de época durante las Fiestas Calatravas de 2011.

calles inaugural contó con la participación de vecinos y vecinas de la localidad, grupos de personas llegados desde varios rincones de la provincia y tres bandas musicales del municipio, en concreto más de 1.500

personas que se encargaron de anunciar con música y danza el inicio de las fiestas.

Posteriormente, el concejal de Impulso Económico, Empleo, Urbanismo e Infraestructuras, Francisco Buenaño, y el alcalde, Vale-

riano Martín, dieron la bienvenida a las personas presentes e inauguraron oficialmente las VI Fiestas Calatravas. El día finalizó con la celebración del torneo medieval denominado "El Juicio de Dios" en el que se representaba el

encuentro entre Fernando III y Muhammad I en Alcaudete. En las restantes jornadas de estas fiestas, los mercadillos medievales y la exposición de rapaces fue-

Una de las actividades más espectaculares fue el torneo llamado "El Juicio de Dios"

ron algunas de las actividades más atractivas para las personas visitantes. Las visitas teatralizadas a la fortaleza alcaudetense fueron otros de los principales reclamos para los miles de turistas que visitaron la localidad durante estos días.

La actividad discurrió sin incidentes de consideración y en un ambiente marcado por la convivencia y la ganas de diversión. La propuesta está totalmente consolidada en el panorama de celebraciones de los meses estivales en Jaén.

La Fiesta de la Cereza supera sus previsiones de participación

CELEBRACIÓN La convivencia dominó una cita que se prolongó durante tres días

La vigesimotava edición de la Fiesta de la Cereza de Castillo de Locubín concluyó de manera exitosa. El Ayuntamiento calificó de muy positivo el balance final de la celebración. La concejal de Cultura y Festejos, Nurria Siles, asegura que se superó el número de visitantes esperado.

Se trata de una iniciativa que, con el paso del tiempo, ha ido ganando importancia para el municipio hasta convertirse en un emblema para Castillo de Locubín. Es una de las convocatorias más esperadas por los castilleros y castilleras. A juicio de Siles, quizás en ello radique su éxito ya que todas las personas de una manera u otra se ven involucradas en la fiesta, en especial las asociaciones que son el alma y esencia de la fiesta. Los colectivos vecinales son los encargados de realizar las degustaciones y ofrecer a los visitantes en sus stand instalados en el centro del parque toda una variedad de productos elaborados con cerezas, así como unas preciosas manualidades que tienen como motivo principal la fruta.

Ningún visitante se ha ido sin probar algunas de las muchas

Las rutas en autobús por el municipio fueron una de las iniciativas con un mayor tirón

degustaciones ofrecidas, como el gazpacho, el rojo blanco con cerezas, el "joyico" con cerezas, el licor de cerezas, la manta castillera o el oreganillo de orza castillero. Los visitantes pudieron disfrutar de una ruta en autobús que les ha permitido conocer todo el municipio, acercarse



Elaboración de platos tradicionales.



Público asistente a la Fiesta de la Cereza.

para conocer de primera mano cómo funciona una empresa cerecera, así como disfrutar de unas horas de descanso en un paisaje tan idílico como el nacimiento del río San Juan, acompañados de guías locales pertenecientes a asociaciones del municipio.

Baile hasta el amanecer, exposiciones de pintura de artistas locales, atracciones infantiles,

juegos tradicionales, conciertos, muestra de productos de la comarca de la Sierra Sur de Jaén y la provincia en los expositores ubicados en el centro del parque y concursos han sido algunas de las muchas actividades organizadas por el Ayuntamiento y que han permitido que tanto visitantes como castilleros hayan disfrutado de las celebraciones. Los diferentes colectivos ciudadanos

se implicaron a fondo en una iniciativa que, junto con la feria de septiembre, es una seña de identidad castillera y un reclamo que atrae, cada año, a cientos de personas. En la programación también se incluyeron múltiples actividades deportivas de diferentes disciplinas. El buen ambiente y la convivencia fueron los rasgos más destacados de la Fiesta de la Cereza.



La tradicional manta castillera.

El municipio castillero se beneficia del programa Proteja de la Junta

El Ayuntamiento de Castillo de Locubín suscribió un protocolo de colaboración con la Diputación Provincial de Jaén para la ejecución del subprograma del Programa de Transición al Empleo de la Junta de Andalucía (Proteja). Con la iniciativa se pretende incidir en el mercado de trabajo y en la renta de las familias, mejorar la empleabilidad de la población y sobre todo de las personas que se encuentran en situación de desempleo. Trece son las personas contratadas y seleccionadas por la Diputación de Jaén para realizar trabajos en el municipio de Castillo de Locu-

Trece personas se benefician de un contrato en el marco de la propuesta laboral

bín, incluida la pedanía de Ventas del Carrizal, bajo la supervisión directa del Ayuntamiento. Entre los fines están mejorar en medio ambiente: mantenimiento de zonas públicas, limpieza y mantenimiento de senderos, desbroce de red viaria, eficiencia energética, reducción de riesgos de incendio; hacerlo en accesibilidad: obras de re-

paración y mantenimiento, señalización, baches o baldosas; arreglar carriles y senderos y avanzar en servicios generales, educativos, culturales, sociales y administrativos.

En relación con las personas aspirantes a ser contratadas, se ha otorgado preferencia a quienes no reciban subsidios ni prestación y posean cargas familiares, con especial atención a las mujeres y a los colectivos especialmente vulnerables como son los parados de larga duración, los mayores de cuarenta y cinco años, los menores de treinta y los discapacitados. Los contratos durarán de mayo a agosto.

Verano repleto de citas deportivas para todos

La campaña "Deporte para Todos" ofrece múltiples actividades para todos los segmentos de la población castillera. La actividad organizada por el Ayuntamiento suscita el interés ciudadano.

Entre las propuestas que comenzaron en julio —y de las que alguna prosigue durante el presente mes— se encuentran un curso de iniciación a la pesca, otro de aquaerobic, una acción formativa de introducción al tenis, mantenimiento en el agua para la tercera edad, campamentos urbanos, tenis de mesa, campaña "Aprender a Nadar", la Liga de Verano de Fútbol Sala, el maratón de esta disciplina y un torneo de tenis. Para agosto

los contenidos programados son el Torneo 3x3 de Baloncesto, la Liga de Fútbol Sala en la categoría cadete, el "Día del Deporte en la Calle", el "Día de la Bicicleta", la "Fiesta del Agua", la Carrera Popular, el comienzo de los entrenamientos de la Escuela de Fútbol y un maratón dedicado al tenis.

Las autoridades locales han llevado a cabo un esfuerzo especial para dotar a las distintas competiciones de premios atractivos. Hasta el momento se han cubierto los objetivos perseguidos, ya que la participación resulta considerable, lo que demuestra el acierto de las iniciativas puesta en marcha.

El equipo de Gobierno del PP comienza su andadura

El nuevo equipo de gobierno está comandado por cinco concejales del PP y la oposición está formada por cuatro concejales del PSOE. El alcalde es el popular José Manuel Garrido Romero que, en estas primeras semanas de su mandato, se ha reunido con los funcionarios del Ayuntamiento, así como con diversos colectivos y con numerosos particulares para tratar de coger las riendas del municipio.

Como número dos está Antonio Illán, que se ha hecho cargo de Urbanismo y Vivienda y Servicios Municipales. Encarnación Castro es la concejala de Turismo, Medio Ambiente y Salud. Lucía Serrano es la edil de Festejos, Deportes, Juventud, Cultura y Educación y, por último, José Luis Garrido está al mando de Agricultura y Ganadería.

Desde el primer día se ha visto un gran ambiente en el Ayuntamiento. Tanto el alcalde como los concejales han recibido a un sinnúmero de personas que les han ido trasladando las diversas inquietudes. Igualmente, la primera visita se realizó al balneario, por ser la obra más importante de la historia del municipio, pero tampoco se han olvidado de los asuntos cotidianos y diarios, como la limpieza o la rehabilitación de los marmolillos que hay en el espacio de la carretera entre Los Baños y la calle Mecedero. Asimismo, la fiesta de San Pedro se celebró junto a la circunvalación, entre la calle Avenida y el cuartel de la Guardia Civil, y se están realizando los diversos trámites para que la feria no sufra recortes. También, se mantendrá la Fiesta del Vino.



Trabajos para la construcción del hotel-balneario de la villa de Frailes.

Progreso en las obras del hotel-balneario de Frailes

TURISMO El equipo de Gobierno respalda la construcción de las instalaciones, vital para la promoción y el crecimiento económico local

El nuevo equipo de Gobierno del PP, salido de su triunfo en las urnas el pasado mes de mayo, comenzó su andadura interesándose por la obra del balneario por la importancia de la misma y por ser la de mayor cuantía económica en toda la historia de la villa de Frailes. A través del arquitecto técnico municipal, José Manuel Romero Vela, se ha podido conocer el estado en que se encuentran las obras. En el lugar del balneario, junto a la carretera de Alcalá la Real, en el paraje de Los Baños, se ha ejecutado en su totalidad el movimiento de tierras, a falta de unos rellenos en algunas zonas necesarias. Igualmente, la cimentación se ha ejecutado mediante pilotaje de la zona del hotel y de

El complejo hostelero tendrá capacidad para albergar a un centenar de personas

la zona del balneario propiamente dicha, asimismo en la zona de hotel también se ha acometido el encepado y arriostado de los denominados enanos, con la colocación de la armadura de los pilares del forjado sanitario y en la zona de balneario actualmente se ejecuta el encepado de pilares y losa.

En cuanto a la estructura, en la zona del salón de bodas se ha ejecutado el muro de contención situado al fondo del mismo,

así como la parte proporcional de losa, que sirve de zapata al muro. Uno de los inconvenientes que ha tenido la cimentación ha sido la cantidad de agua que ha surgido de los fondos, por lo que se ha debido tener un gran cuidado para despejarla y que la cimentación se haya ido haciendo fuerte. Actualmente, se está terminando esta fase de la obra. Ahora se cumple un año de su comienzo teniendo un presupuesto de más de cuatro millones de euros. El hotel balneario tendrá capacidad para un centenar de personas y contará con un área de ocio y salud destinada a spa, descanso y tratamientos con las ricas aguas medicinales que atesora la privilegiada zona.

Impulso de las políticas para los más jóvenes

El equipo de Gobierno del PP fraileño está impulsando el empleo joven y ha recogido la impronta que dejaron sus predecesores socialistas. Durante los últimos días de junio se publicó un edicto para que todos los adolescentes de 16 a 18 años puedan acudir a las oficinas municipales para demandar empleo durante los meses de julio y agosto. Al llamamiento han acudido numerosos jóvenes que aspiran a realizar un trabajo remunerado por primera vez. Se trata de un gran aliciente para la mayor parte de ellos, pues primero se "bautizan" como trabajadores de su primera labor y por otro lado, atacan la crisis que puedan sufrir sus familias y finalmente adquieren una trascendente labor en este primer trabajo, al tiempo que alivia su economía.

Los trabajos que realizarán son simples, como el de limpieza o algún otro de ayuda a la comunidad en sus diversas facetas. Por otro lado, en breve espacio de tiempo está previsto que se produzca la apertura al público del Centro Joven, un recinto que se ha construido en el inmueble en el que anteriormente se ubicaba la cooperativa del vino fraileño, junto a la calle Campo. Se trata de un lugar donde los jóvenes pueden realizar todas sus actividades. Las dependencias están dotadas de televisión y biblioteca y muebles para su actuación. Allí los usuarios podrán realizar sus sueños y sobre todo convivir unos con otros, para tratar de hacer un Frailes más joven y más tranquilo.



Personas participantes en la representación callejera "Frailes, Memoria Oculta".

El taller de empleo actúa en "Frailes, Tesoro Oculto"

Con el objeto de participar en el marco de la XV Jornada de Vino del Terreno, y aprovechando el ambiente festivo del pasado 2 de abril, el taller de empleo Ardales puso su toque de originalidad a esta edición, junto con los fraileños y las fraileras para promocionar "Frailes, Tesoro Oculto".

En este escaparate del atractivo patrimonio de Frailes y como una oportunidad única para disfrutarlo, este taller de empleo con la visita teatralizada "Frailes, Memoria Serrana", se vio gratamente sorprendido ante la afluencia de público que

arropó a las quince componentes del taller de empleo.

Más de cuatrocientas personas acompañaron a estas singulares guías y actrices en un paseo con un marcado sabor tradicional del siglo XIX, entre calles estrechas, callejones, patios y manantiales de frescas aguas que riegan huertas y jardines, y en donde se aprecia la presencia del marqués de Campoameno (personaje ilustre de Frailes) que da nombre al vino que protagoniza, junto con su gastronomía serrana, la Jornada del Vino del Terreno.

Protagonismo fuensanteño en el premio de Medio Ambiente

CERTAMEN El centro de Adultos consigue el máximo galardón en su categoría y el alumnado del colegio recibe una mención especial por su trabajo sobre voluntariado

La entrega del galardones del XII Premio de Medio Ambiente de la Diputación Provincial de Jaén, celebrada el 6 de junio, tuvo un especial protagonismo fuensanteño. El Centro de Educación Permanente Fuente de la Negra y el colegio Virgen de la Fuensanta consiguieron un primer premio y una mención especial, respectivamente, por su trabajo. Durante dicho acto estuvieron presentes el entonces presidente de la Diputación Provincial de Jaén, Moisés Muñoz; la vicepresidenta de Turismo, Desarrollo Local, Sostenibilidad, Cultura y Deportes, María Angustias Velasco, y la delegada de Educación de la Junta de Andalucía, Angustias Rodríguez; y el delegado de Medio Ambiente, José Castro. La iniciativa, como es tradicional, se enmarcó dentro de la celebración del Día Mundial del Medio Ambiente.

En los premios han participado más de 275 alumnos y alumnas de toda la provincia de Jaén. El Centro de Educación Permanente Fuente de la Negra se hizo con el primer premio de su categoría. Treinta personas llevaron a cabo el Proyecto de Medio Ambiente 2011, que englobó actividades de sensibilización que se llevaron a cabo durante el curso escolar, como la edición de trípticos con consejos para proteger el medio ambiente, un mural de reciclaje o



Componentes del centro de Educación de Adultos del municipio de Fuensanta.

iniciativas de reforestación, entre otras. Este premio está dotado con un trofeo, material didáctico para el centro por valor de 1.500 euros y la estancia para el alumnado que ha participado en la elaboración de los trabajos en un parque natural de Andalucía.

Asimismo, dentro de la cate-

Distintas autoridades asistieron al acto público que distinguió a ambos grupos locales

goría dirigida a quinto y sexto de Primaria y primero y segundo de Secundaria se hizo una mención

especial al colegio Virgen de la Fuensanta por el trabajo "Voluntariado por los bosques" preparado por 35 alumnos y alumnas. En este caso ha habido una campaña de concienciación ambiental entre la población, se ha elaborado un carné de voluntariado para escolares y se ha realizado una limpieza de las zonas verdes

BREVES

El Ayuntamiento fomenta la creación de asociaciones

Desde el Ayuntamiento se trabaja para el fomento de la participación ciudadana y del asociacionismo. Así lo pone de manifiesto la implicación en las iniciativas para la constitución de diferentes colectivos o clubes como, por ejemplo, la formación de una asociación de familiares de enfermos de alzhéimer. Esta asociación tuvo una de sus primeras actividades el 7 de julio con el desarrollo de una charla-colocquio sobre la dolencia que contó con un centenar de asistentes. También hubo reuniones para la formación de un club de ciclismo debido al interés en esta práctica deportiva por parte de muchos vecinos y vecinas o para la constitución de la nueva asociación dedicada al tiro al plato.

Proceso para la mejora de diversas infraestructuras

El Ayuntamiento sigue mejorando las infraestructuras locales con la continuación del arreglo y la mejora de la red de alcantarillado y abastecimiento de agua de sus calles. En la calle Estrella ya se encuentran terminados los trabajos tras su asfaltado. Asimismo aún se acomen las últimas tareas del nuevo edificio de usos múltiples del municipio fuensanteño, unas dependencias que se hallan en su fase final. Un moderno edificio que supondrá un punto de encuentro social y cultural para los residentes en el municipio de Fuensanta.

Buena acogida de los campeonatos de fútbol 7

Desde finales del mes de mayo y hasta primeros de agosto, se está desarrollando en Fuensanta los campeonatos de Fútbol 7, en los que participan cerca de un centenar de jugadores comprendidos entre veinte y cuarenta y cinco años, repartidos en ocho equipos. El Fútbol Club Fuensanta y el Ayuntamiento promueven conjuntamente esta práctica deportiva entre diferentes grupos de edad, participando activamente en su organización. La competición es un éxito y moviliza a gran cantidad de deportistas en la cancha y a numerosos amantes del fútbol, de todas las edades, en las gradas.

EL DETALLE



Actividades culturales y para el ocio durante los meses estivales

Desde el pasado 4 de julio el Ayuntamiento desarrolla actividades para los más pequeños y más pequeñas, como los ta-

lles de informática en el Centro Guadalinfo y otros con actividades deportivas, manualidades o animación a la lectura.

Diversas celebraciones con alta participación

Con el buen tiempo se da el pistoletazo de salida a las diferentes verbenas y celebraciones de los barrios y pedanías del municipio. La primera fue la fiesta de Los Encinares en honor de San Isidro y la Virgen niña el 1 de mayo, que se ha convertido en la romería de Fuensanta. En ella las carrozas engalanadas y los grupos de amigos y amigas se reúnen en esta pedanía para celebrar estas fiestas. Después se celebró la Fiesta del Regüelo (13 de mayo), en honor de la Virgen de Fátima. La verbena del Barrio de San Juan se celebró el 24 y 25 de junio, contando con la presencia de DJs, con la fiesta de la espuma y orquestas que amenizaron la

fiesta. Asimismo, el 16 de junio se celebró la festividad de la Virgen del Carmen en la Ribera, en cuya ermita se reunieron vecinos de este núcleo urbano, de todo el municipio y visitantes de otros lugares.

Estas conmemoraciones se vienen celebrando en algunos casos desde tiempos remotos, incluso algunas de ellas han sido recuperadas tras haber sido olvidadas. La concejalía de Cultura y Festejos con la recuperación y mantenimiento de estos eventos, trata de crear un importante recurso turístico para el municipio fuensanteño.

Cabe destacar que la participación en las fiestas ha sido muy numerosa.

El Ayuntamiento cuenta con un nuevo equipo de Gobierno

MUNICIPAL El popular Crispín Colmenero está al frente de la Corporación de Jamilena

El pasado día once de junio se constituyó el nuevo Ayuntamiento de Jamilena ante numerosos vecinos que abarrotaron el salón de plenos. Con los votos del Partido Popular, cuatro, y los del Partido Andalucista, dos, fue elegido Alcalde Presidente del Ayuntamiento, Crispín Colmenero Martos, del Partido Popular, para un periodo de cuatro años, según habían pactado los dos partidos políticos.

Fueron nombrados tenientes de alcalde, por este orden José Antonio López Roldán del Partido Andalucista; Pedro José Checa Garrido, de Partido Popular y Tomás Liébana Liébana, también del PP. Se designó como tesorero de la Corporación Municipal a José Antonio López

Se constituyó una comisión especial de cuenta con presencia del PP, el PSOE y el PA

Roldán. Las delegaciones quedaron repartidas. Hacienda, Urbanismo, Obras, Nuevas Tecnologías e Interior corresponden a José Antonio López Roldán; Educación, Cultura, Medio Ambiente y Turismo, a Pedro José Checa Garrido; Festejos, Deportes y Agricultura, a Tomás Liébana Liébana; Igualdad, Mujer y Sanidad, a Josefa Liébana Pérez, y Asuntos Sociales, Juventud y Participación Ciudadana, a María Rosario Vela Barranco. Los representantes de la



Componentes del nuevo equipo de Gobierno municipal de Jamilena.



Crispín Colmenero toma posesión como alcalde del municipio.

Corporación en los órganos colegiados, fueron elegidos. María Rosario Vela Barranco del PA en el centro de día de las personas mayores; Pedro José Checa Garrido del Partido Popular para el centro municipal de adultos, colegio público Padre Rejas y centro de ESO Sierra de la Grana, y José Antonio López Roldán, en el Consorcio de Caminos Sierra Sur y en el de aguas Víboras-Quebrajano. Igualmente se creó una comisión especial de cuentas compuesta por miembros del PP, del PSOE y andalucistas.

Protagonismo de los niños y niñas en las fiestas populares de San Juan

El día de San Juan Bautista —24 de junio— es una de las fiestas cristianas más extensamente difundidas. Durante siglos caracterizados por prácticas purificadoras con agua y fuego, ritos eróticos y de adivinación, que permanecen evidentes a través de su capa de cristianización, son supervivencias de antiguos cultos entre los cuales se encuentran los agrarios solares. En Jamilena cele-

bramos las Fiestas de San Juan en las calles Ejido Alto y San Juan. Este año han tenido un especial protagonismo los niños, organizándose multitud de actividades y juegos. Juegos como tirar de la cuerda, carrera de sacos, carreras de relevos, guerra de globos de agua, pasa el globo, campeonato de tiro, elección de la miss infantil del barrio, etc. Han tenido un especial protagonismo en dichas

fiesta, recuperándose las tradiciones populares perdidas y volviendo a la realización de unas fiestas populares donde el protagonismo lo tienen los vecinos y vecinas con su participación. Tras los juegos los vecinos realizaron una gran paella para más de 100 personas que pudo degustar todo el barrio. Por la noche verbenas, como es ya tradición, actuaciones de artistas del barrio y baile para todos.



Instalaciones de la piscina municipal de Jamilena.

Temporada de baño en el recinto de la piscina municipal de Jamilena

Ya están abiertas las piscinas y han comenzado los cursos de natación. Muchos jamilenudos han asistido a la apertura de la temporada de baño. Durante el verano las piscinas abren de lunes a domingo desde las once del mediodía hasta las siete de la tarde. En cuanto al personal, las instalaciones cuentan con tres socorristas,

un encargado de las taquillas, y un encargado de mantenimiento y limpieza. Los cursos de natación se desarrollan en las piscinas municipales con la responsabilidad de un grupo de monitores titulados. El precio de la entrada a las mismas será de 2 euros para todos, en cuanto al precio de los abonos de diez baños es de 15 euros.

En el recinto es obligatorio ducharse antes de bañarse en la piscina y respetar el espacio destinado a cursos y las indicaciones y consejos del socorrista acuático. Al mismo tiempo, se han programado cursos de gimnasia de mantenimiento, aquagym y natación tanto para niños como para adultos.

Reapertura al tráfico de las calles Bailén y Lope de Vega

OBRAS El equipo de Gobierno que encabeza la andalucista Custodia Martos prioriza la remodelación de ambas vías públicas, dos de las más representativas del municipio

Cuando apenas han pasado dos meses desde que el nuevo equipo de Gobierno, encabezado por la andalucista Custodia Martos, tomara posesión ya se puede apreciar el impulso dado a dos de las grandes obras que en los últimos meses se venían ejecutando en el municipio, como ocurre, por ejemplo, en las obras de dos calles, la Lope de Vega y la de Bailén.

A falta de concretar algunos detalles, ambas vías urbanas se han abierto al tráfico después de experimentar una importante remodelación. Así, los trabajos de reparación y consolidación de la calle de Bailén, una de las principales arterias del polígono industrial, se han ejecutado a través del Programa de Transición al Empleo de la Junta de Andalucía (Proteja). A la inversión inicial de 417.095 euros, el actual equipo de Gobierno ha aportado otros 20.000 para hacer frente a una serie de mejoras necesarias y que no estaban contempladas en principio.

Básicamente se ha llevado a cabo la reurbanización de toda la calle, la instalación de un nuevo colector, un sistema de alcantarillado, la modernización y la adaptación de las aceras así como la sustitución del firme. Con respecto a las intervenciones, Custodia Martos ha destacado: "El equipo de Gobierno es consciente de la importancia de esta vía y creemos que en época de crisis el polígono industrial es el verdadero motor generador de empleo y, por tanto, hay que ayudar a mejorarlo". Por otro lado, las acciones en la calle



Autoridades marteñas durante su visita a una de las calles remodeladas recientemente.

Lope de Vega, también se han agilizado en los últimos días ya que, en palabras de la máxima responsable municipal de Martos, "habían sufrido muchos retrasos y el vecindario lo que requería era rapidez en la terminación de las mismas".

El presupuesto total, en este caso, ha sido de 1.071.311 euros, que ha permitido la reparación y consolidación de los daños que ocasionaron las lluvias, además de llevar a cabo el acondicionamiento de toda la vía, con la inclusión de una zona peatonal central, un carril bici,

En la calle Lope de Vega el importe de la inversión llevada a cabo supera el millón de euros

contenedores soterrados y una estética moderna y más atractiva para los vecinos y las vecinas y para las personas que visitan el lugar. De esta forma se superan de manera definitiva los problemas derivados del socavón aparecido, meses atrás, en esta calle. El agujero de grandes

dimensiones resultó perjudicial tanto para los residentes en la zona como para los establecimientos de comercio.

Una de las prioridades del actual equipo de Gobierno municipal es esmerar el mantenimiento y el cuidado de la red viaria, tanto del casco urbano como de las pedanías. El objetivo de Custodia Martos y su equipo es convertir a la ciudad en un lugar habitable con un esmerado cuidado viario. Como ejemplo de estas intenciones pone la remodelación de las representativas calles Bailén y Lope de Vega.

Preferia con un amplio programa de actividades

Tras un intenso verano cargado de actividades culturales y multitud de fiestas en los anejos y en los barrios marteños, las concejalías de Cultura y de Festejos, se afanan por ultimar la programación para la Feria y Fiestas de San Bartolomé 2011, que este año se celebrará entre los días 20 y 24 de agosto.

Previamente, el Ayuntamiento diseña un programa de preferia que se desarrolla a lo largo de todo el mes de agosto y que destaca por la variedad y calidad de las actividades. Así, en esta ocasión, no faltará el ciclo de teatro, a cargo de la compañía Eslava con la puesta en escena de cuatro obras en el Álvarez Alonso. Otras citas ineludibles son la presentación del número 30 de la revista cultural "Aldaba" y la celebración de la XXXIV Noche Flamenca, organizada por la peña marteña, ambas citas el 15 de agosto.

El día 17 de agosto tendrá lugar el pregón de la feria, que este año será del marteño Francisco Teba, así como la coronación de la reina y sus damas de honor. No podía faltar una de las actividades más entrañables que congrega a cientos de personas en el Auditorio Municipal, la cena de la tercera edad, el día 18. Exposiciones, zarzuela, espectáculo de revista o la Noche Lírica, son otras propuestas que se repiten este año. El día 20, un pasacalles, la cabalgata y el espectáculo piromusical darán paso al encendido del alumbrado en el recinto ferial y a cinco intensos días de una feria organizada por el equipo de Gobierno municipal bajo los criterios de austeridad y calidad.



Responsables municipales durante la visita al camino rural de Belda, en Martos.

Campaña dirigida al arreglo de los caminos

El Ayuntamiento, consciente de las pésimas condiciones en las que se encuentran muchos caminos rurales de Martos y sus anejos y antes de que se aproxime la campaña de recolección de aceituna 2011-2012, va a llevar a cabo, en colaboración con los propietarios y propietarias, un ambicioso proyecto para el arreglo de los mismos, cuyas primeras intervenciones se están centrando en la pedanía de La Carrasca. Al mismo tiempo, el equipo de Gobierno se ha reunido con otros propietarios y propietarias de los caminos de-

nominados Cortijo Negro, Belda, Cagasebo y Contador, para proceder, en breve, al inicio de las intervenciones de mejora.

La alcaldesa, Custodia Martos, el concejal de Urbanismo, Francisco Delgado, el edil responsable de Desarrollo, Manuel Consuegra, y el titular de Agricultura, Juan Erena, en una reciente visita al camino rural de Belda pudieron constatar el deplorable estado de esta vía. El objetivo es que, cuando comience la recolección del fruto, los carriles del término municipal se hallen en buen estado.

Nueva etapa en Torredelcampo

POLÍTICA La Corporación Municipal comienza su andadura con un equipo de Gobierno dirigido por el PSOE y unos grupos opositores de los que forman parte el Partido Popular, Izquierda Unida y el partido local MPT

La nueva Corporación Municipal del Ayuntamiento de Torredelcampo se constituyó en un clima cordial y de respeto democrático. Tomaron posesión los 17 concejales y resultó elegida como alcaldesa, la candidata del PSOE, Paqui Medina, primera mujer que llega a la presidencia de la Corporación en la historia del municipio.

Tras la jura o promesa de sus cargos, se pasó a la presentación de candidaturas y elección de alcaldesa. Los grupos del PSOE, PP e IU votaron a sus propios candidatos y el MPT optó por abstenerse. Resultó elegida Paqui Medina, con los 7 votos de sus concejales; mientras que Luis Parras (PP) obtuvo los 5 de los de su grupo y Manuel Pegalajar (IU) 2 votos del suyo.

La nueva alcaldesa agradeció el apoyo y recibimiento, y aseguró en su primer discurso: "Las urnas nos han dado a todas y a todos un mensaje de mayor pluralidad, de más diálogo y de menos empecinamiento en las respectivas posiciones. Esto es, sin duda, el sentido de una voluntad popular que se ha traducido en la representación de este Pleno Municipal, diverso y sin mayorías absolutas. Así lo han querido los ciudadanos y ciudadanas. Quiero hacer un valor de este dato. Estoy dispuesta a hacer de esta legislatura, la legislatura del diálogo, del entendimiento y del encuentro".

La responsable solicitó el apoyo y confianza de los concejales y concejalas manifestando que "no sólo para formar gobierno y presidirlo, sino para que entre todo el equipo hagamos posible que los próximos 4 años sean un período de avance, desarrollo y modernización de nuestro pueblo". Ya en los primeros días de julio, se convocó una sesión extraordinaria



Panorámica del casco urbano torrecampeño.

de pleno en la que se aprobó la organización, funcionamiento y distribución de las distintas áreas del Ayuntamiento de Torredelcampo, así como la periodicidad de las sesiones, comisiones

y la fijación de las fiestas locales. Se repartieron las áreas de Gobierno municipal.

En cuanto a los grupos de la oposición, el grupo del PP quedó constituido con Luis Pa-

rras Alcántara como portavoz, y como adjunto, Juan Lupiáñez Peinado. El resto de las personas que integran el grupo popular son Magdalena Escuchas Maldonado, Sergio Ruiz Maldo-

nado y Catalina Garrido Moral. El Grupo Municipal MPT ha nombrado como portavoz a Andrés Moral Alcántara y como adjunto a Francisco Javier Garrido Higuerras y completa el grupo el edil Rafael Sánchez López. Por su parte, el Grupo Municipal de IU ha nombrado como portavoz a Manuel Pegalajar Puerta y como adjunto a Miguel Ruiz Durán.

El pleno ratificó, con los votos a favor del PSOE e IU y con los votos en contra de los otros dos grupos de la oposición, tanto las cantidades a percibir por los miembros corporativos sin dedicación exclusiva o parcial, en concepto de asistencia a las sesiones de órganos colegiados, como la dedicación exclusiva del primer teniente de alcalde José Quesada y del edil de Empleo, Promoción Empresarial y Comercio, Javier Chica, así como la contratación como cargo de libre designación del responsable de la Oficina de Compras y Control de Gasto.

Equipo de Gobierno

Reparto de las distintas concejalías y áreas entre las siete personas del equipo municipal de Gobierno dirigido por Paqui Medina

Francisca Medina Teba



Alcaldesa

José Quesada Jiménez



Portavoz, Urbanismo e Infraestructuras Municipales, Hacienda, Recursos Humanos y Desarrollo Rural y Económico

Vicenta Jiménez Barranco



Participación Ciudadana, Salud y Consumo, Medio Ambiente y Festejos

Javier Chica Jiménez



Viceportavoz y Empleo, Juventud, Deportes y Servicios Municipales

Manuela Parras Peragón



Cultura y Turismo

Antonio Moral Mena



Educación y Nuevas Tecnologías

Antonia Chica Rubio



Bienestar Social y Políticas de Igualdad



Terrenos en los que está prevista la construcción de la piscina municipal de Torredelcampo.

Encuentro para definir los plazos de la piscina

La alcaldesa de Torredelcampo, Paqui Medina, se reunió con el director general de Actividades y Promoción Deportiva de la Consejería de Turismo, Comercio y Deporte de la Junta de Andalucía, Nacho Rodríguez, con el objetivo de cerrar el convenio de colaboración entre ambas administraciones y definir los plazos de ejecución de las obras de la piscina cubierta. Después del encuentro Medina subrayó: "La Junta de Andalu-

cía nos ha confirmado que este proyecto es prioritario y que en breve podremos comenzar las obras de construcción de la piscina, una infraestructura con las que contribuiremos a fomentar la actividad deportiva y, por tanto, invirtiendo en la salud de los vecinos y las vecinas de Torredelcampo, además de fomentar a través del deporte valores tan importantes como la sociabilidad, la solidaridad o el respeto a las normas".

La I Carrera de Tartanas, novedad en la Feria de Septiembre

La Comisión de Festejos de Valdepeñas de Jaén está preparando actividades novedosas con motivo de la Feria y Fiestas en Honor al Santísimo Cristo de Chircales, una cita que se celebrará a partir del 31 de agosto y que culminará en septiembre en el municipio. Entre las novedades, la concejal de Festejos, Ana Sánchez, ha destacado la primera edición de la Carrera de Tartanas. "Se trata de una competición de autos fabricados por los participantes y que, sin duda, hará las delicias de las personas asistentes", indica la edil socialista.

Las bases de la Carrera y demás información se pueden encontrar en la página web del Ayuntamiento y en el perfil de Facebook de la Concejalía de Festejos. La iniciativa está abierta a todas las personas que quieran participar en ella.

La Comisión de Festejos ha determinado tres galardones: un premio individual, otro de grupo y un tercero destinado al vehículo más original. Sánchez ha hecho un llamamiento a la participación y también ha mostrado su agradecimiento a las firmas y personas que colaboran. Son Taller Mecánico Gálvez, José Miguel Aguilera Serrano, Talleres Wenceslao, Motoclub Er Güeso y Talleres Jesús Asensio, por patrocinar esta carrera. Desde el Ayuntamiento se confía en que la iniciativa lúdica resulte un éxito. Desde la Concejalía se trabaja para cerrar el programa de las celebraciones. Un año más los criterios de austeridad y calidad serán fundamentales en las fiestas valdepeñeras.

María de la Paz del Moral, de nuevo al frente de la corporación municipal

MUNICIPAL Reparto de las concejalías y áreas entre el equipo de Gobierno que dirigirá el Ayuntamiento hasta el año 2015



María de la Paz del Moral, junto con el resto del equipo de Gobierno del PSOE.

La socialista María Paz del Moral comienza su tercera legislatura al frente del Ayuntamiento de Valdepeñas de Jaén, después de ser elegida por mayoría absoluta en las pasadas elecciones municipales, con un 54% de los votos emitidos. La alcaldesa declaró que esta iba a ser una legislatura difícil en lo económico, y anunció que se estaba preparando un plan de control de gasto para afrontar la situación actual. Para esta nueva etapa, María Paz del Moral cuenta con Indalecio Nieto, como concejal de Obras, Hacienda, Personal y Tráfico; María Angustias Velasco, como concejal de Turismo, Empleo, Desarrollo Local y Portavoz; Antonio

La responsable del Ayuntamiento está muy satisfecha con la amplia mayoría absoluta

Valdivia Moral, como Concejal de Agricultura, Ganadería, Deportes y Medio Ambiente; Rafael Tello, como Concejal de Cultura, Juventud, Participación Ciudadana y Nuevas Tecnologías, y Ana Sánchez como edil de Igualdad, Bienestar Social, Discapacidad y Festejos. "Se trata de un grupo de mujeres y hombres trabajadores, honrados y con muchas ganas de trabajar por todos los valdepeñeros y valdepeñeras", declaró la máxima responsable municipal. Por otro lado, María de la Paz del Moral dijo estar muy satisfecha con la mayoría absoluta que le han dado sus vecinos y vecinas y que responderá con trabajo, esfuerzo y dedicación a esta confianza en estos tiempos difíciles por los que estamos atravesando. Desde el Ayuntamiento se anuncia trabajo y esfuerzo para defender los intereses de la población valdepeñera y para conseguir proyectos importantes para el municipio. Entre las prioridades se encuentra potenciar la proyección turística de Valdepeñas de Jaén, un municipio que une atractivos paisajísticos, naturales y urbanos que lo convierten en único.

La segunda Escuela de Verano, todo un éxito

Por segundo año consecutivo el Ayuntamiento de Valdepeñas de Jaén ha puesto en marcha la Escuela de Verano. Se trata de un programa que se ha desarrollado durante el mes de julio y que combina actividades formativas y lúdicas para niños y niñas de edades comprendidas entre tres y once años. En esta edición, el concejal de Cultura, Rafael Tello ha señalado que hay más de sesenta personas inscritas y tres maestras. Las actividades se desarrollan en el colegio público San Juan, las Instalaciones deportivas municipales y las piscinas municipales en un horario comprendido entre las diez de la mañana y las dos de la tarde. Este programa supone un nuevo compromiso municipal para la conciliación de la vida familiar y laboral.

La Vuelta vuelve a tener la meta en el pueblo

Valdepeñas será de nuevo meta de una de las Etapas de la Vuelta Ciclista a España 2011. Tras el éxito rotundo de la pasada edición, Unipublic y la Diputación eligieron el municipio de la Sierra Sur como meta de la carrera. El 24 de agosto acogerá el final de la quinta etapa y los ciclistas se tendrán que enfrentar de nuevo al "muro de Valdepeñas de Jaén" con rampas de hasta el 25 %.



La Pandera tiene una altitud cercana a los 1.900 metros.

Comienzan las obras de adecuación en el vértice de La Pandera

El pasado mes de mayo comenzaron las obras de adecuación del vértice de La Pandera, incluidas en el Proyecto Piloto Sierra Sur, enmarcado a su vez dentro del programa ActivaJaén. La intervención cuenta con un presupuesto total de 561.000 euros, sufragados por el Gobierno de España, la Junta de Andalucía y la Diputación Provincial de Jaén. Las obras consisten en el acondicionamiento del edificio principal, existente en la cima de La Pandera, que era utilizado anteriormente por el Ejército y que ahora va a ser adaptado a usos turísticos, deportivos y socioculturales. De

esta forma, se va a rehabilitar para convertirlo en un completo albergue para grupos de viajeros y viajeras.

El edificio cuenta con tres plantas: la baja, que se va a destinar a servicios generales, bar y comedor; la primera planta, donde se van a instalar dormitorios y dos salas, de usos múltiples y de estar que también se podrán utilizar como aulas para organizar talleres; y la segunda planta, que se destinará a dormitorios con aseos, diferenciados por sexos.

La realización de esta actuación ha sido posible tras el convenio de colaboración que, en

septiembre del año 2006 y enmarcado en el Activa Jaén, firmaron los Ayuntamientos de Los Villares y de Valdepeñas de Jaén con el Ministerio de Defensa, por el cuál éste último, en su condición de propietario de las instalaciones militares ubicadas en este paraje, cedía dicho equipamiento al consistorio.

La Pandera, con unos 1.870 metros de altitud, es el techo de la comarca Sierra Sur de Jaén. Tiene un privilegiado emplazamiento que permite controlar, desde este lugar, un amplio paisaje. Ha sido lugar de paso para varias carreras ciclistas, entre las que destaca, La Vuelta a España.

EL DETALLE

Un municipio con una ubicación y unos recursos privilegiados

El término municipal de Los Villares, por su ubicación y por sus recursos, cuenta con grandes posibilidades para el desarrollo económico. Situada a pocos kilómetros de la capital provincial, en el territorio villariego también existen áreas de sierras, sobre todo en las zonas de La Pandera y Jabalcuz. Su clima, fresco y lluvioso hace que cuente con fértiles áreas de huerta y con olivares. Otro de sus grandes valores es el paisajístico con lugares especiales como Los Cañones, en los que, además, existen pinturas rupestres de incalculable valor.



Integrantes de la Corporación Municipal de Los Villares que dirigirá el municipio hasta el año 2015.

El PP consigue mayoría absoluta

POLÍTICA Francisco José Palacios se convierte en el máximo responsable del Ayuntamiento y en su primer mensaje subraya la implicación del nuevo Equipo de Gobierno para colaborar en el progreso y el desarrollo del municipio villariego

En el pleno extraordinario celebrado el pasado 11 de Junio en el Ayuntamiento de Los Villares tuvo lugar la formación del nuevo equipo de Gobierno con 7 concejales del PP, 5 del PSOE y 1 de IU. Tras la mayoría absoluta del Partido Popular en las pasadas elecciones municipales. Carmen Anguita, después de 8 años de legislatura, entrega el bastón de mando al nuevo Alcalde Villariego, Francisco José Palacios Ruiz.

Durante el pleno, con una gran afluencia de público, Francisco juró su cargo y agradeció a todas y todos los votantes la confianza depositada en él, asegurando, bastante emocionado, que era un honor

poder trabajar los próximos años por su pueblo, el lugar donde ha nacido y crecido.

“Desde el pasado 11 de junio tengo el honor de ser Alcalde de Los Villares. Para cualquier persona, comprometida con el desarrollo y el progreso del municipio en el que ha nacido, ostentar este cargo supone una inmensa satisfacción y un íntimo orgullo. Soy consciente de que la situación económica y social de Los Villares ha empeorado manifiestamente en estos últimos años. Por eso, una de nuestras prioridades debe ser el reparto del trabajo que el Ayuntamiento pueda ofrecer entre el mayor número de villarriegos y villariegas posible. Del mismo modo, tra-

Entre las prioridades del nuevo alcalde están el empleo y la mejora de las infraestructuras

bajaremos para mantener y mejorar las infraestructuras que garanticen el bienestar de toda la ciudadanía. Los Villares ha sido siempre un pueblo abierto, próspero, emprendedor e integrador con todos los que han decidido crear su hogar en nuestra tierra y, por supuesto, capaz de superar los momentos difíciles a los que nos hemos tenido que enfrentar a lo largo de nuestra historia. Ahora,



Francisco José Palacios.

nos enfrentamos a uno de esos momentos, estoy convencido, de que con nuestro trabajo y esfuerzo y el apoyo, tan necesario, de todos los villarriegos y las vi-

El nuevo alcalde muestra su alegría por el respaldo logrado en las elecciones

llariegas, también conseguiremos superarlo”, afirma el máximo representante del Ayuntamiento.

El nuevo equipo de Gobierno tiene como uno de los retos principales el revertir la complicada situación económica existente en las cuentas del Ayuntamiento. Baraja la puesta en funcionamiento de un plan austeridad en las arcas municipales como principal fórmula para solventar las dificultades.



Participantes en el espectáculo que se desarrolló en el municipio villariego.

Espectáculo de danza de personas discapacitadas

Esta actuación estuvo interpretada por el grupo de alumnos y de alumnas del taller de psicodanza y dejó sin palabras a todos los asistentes. Se trataba de una actividad organizada por el Centro de Servicios Sociales en colaboración con el Ayuntamiento de Los Villares y que viene a culminar el trabajo realizado por el grupo de personas con discapacidad de Los Villares y Torredelcampo durante todo el año 2010. Han sido talleres donde se trabaja la expresión corporal, la danza y diferentes disciplinas escénicas

como la socialización, el control emocional o la comunicación y que está enmarcado dentro del programa de integración para personas con discapacidad facilitándoles la superación personal e integración social. El alumnado despidió el curso con este espectáculo corporal que titularon, “¡Abre tus ojos, tu mente y tu corazón!” y que puso el broche de oro al trabajo realizado. El espectáculo se celebró en la casa de la Cultura de Los Villares y, al final, la sala se llenó de aplausos y halagos como premio al trabajo de este grupo.

Rutas de Leyenda: una nueva oferta turística en la comarca

PATRIMONIO CULTURAL La Ruta de los Milagros y la Ruta Calatrava recorren los diez municipios de la Sierra Sur y contarán con guías de campo, señalización y audioguías de alquiler

El Destino Turístico "Sierra Sur de Jaén" cuenta con una nueva oferta para la promoción de los diez municipios de la comarca. Desde ADSUR se invita a conocer "Las Rutas de Leyenda: Ruta de los Milagros y Ruta Calatrava". Entre los materiales diseñados para realizar las rutas se encuentran una guía de campo que apoyará el recorrido con información básica, así como señales direccionales, siluetas representativas y paneles interpretativos que han sido instalados en lugares estratégicos y de interés para comprender el sentido de las rutas. Para realizar las visitas individuales, se ofrece la posibilidad de utilizar audioguías, dispositivos electrónicos en los que se incluyen explicaciones del itinerario, narraciones y leyendas recreadas que harán disfrutar del recorrido y convertirán estas rutas turísticas en toda una experiencia.



Detalle del mapa de las rutas.

La **Ruta de los Milagros** descubre emociones diferentes entre lo místico y lo inexplicable, da a conocer la personalidad y vida de "los santos" o "curanderos" de esta tierra, así como tradiciones que han formado parte de la cultura de la Sierra Sur de Jaén. Los Villares, Cezezo Gordo en Valdepeñas de Jaén, Frailes y Ventas del Carrizal son po-

blaciones y lugares incluidos en el itinerario.

La **Ruta Calatrava** discurre entre castillos y torreones que manifiestan la importancia estratégica de esta tierra de frontera y de la presencia de la Orden de Calatrava en la misma. Empieza por Alcalá la Real, para continuar en el Centro de interpretación de la Orden

Calatrava de Alcaudete, seguir hacia Las Casillas de Martos con parada en el Castillo del Víboras. Proseguiremos en Fuensanta donde sus torreones defensivos darán la bienvenida a los y las visitantes, para más tarde llegar a Martos, localidad coronada por los Castillos de La Villa y de La Peña, y finalizar el recorrido, tras pasar por Jamilena, en Torredelcampo, donde no podremos dejar de visitar el Castillo del Berruoco.

Las rutas que se realicen de forma libre, dispondrán de las audioguías para su alquiler. Los grupos que lo deseen podrán efectuar el recorrido de forma guiada.

Estos diez municipios cargados de historia, cultura y tradiciones invitan al visitante a descubrir los encantos que la Sierra Sur de Jaén encierra. No importa cuáles sean las expectativas, estas rutas sorprenden a visitantes y locales por igual, despertando emociones que esperan ser descubiertas.

Estudiantes de Turismo de la Universidad de Jaén visitan la comarca

Dos grupos de alumnas y alumnos del Grado de Turismo de la Universidad de Jaén (UJA) visitaron la comarca de la Sierra Sur de Jaén. Las visitas de cada grupo se realizaron los días 1 y 15 de abril, respectivamente, y tuvieron su punto de partida en la sede del Grupo de Desarrollo Rural de la Sierra Sur, situado en Valdepeñas de Jaén. Las visitas tienen el objetivo claro de buscar el acercamiento entre el mundo universitario y la realidad del sector turístico. No podemos olvidar, que este territorio, presenta un elevado potencial turístico, que puede ser un nicho de mercado. El impulsor de la visita a la Sierra Sur, José Manuel Crespo, profesor de Análisis Geográfico Regional de la UJA, comentó, que una de las razones por las que sus alumnos y alumnas visitan la comarca, es por ser un territorio desconocido pero con interesantes recursos y medidas de desarrollo turístico.

En la sede de ADSUR, su gerente Javier Collado realizó un encuadramiento socioeconómico de la comarca, y explicó las labores para el desarrollo rural que ADSUR despliega en el territorio, y los instrumentos disponibles para ello. En este contexto se encuadra la Iniciativa de Turismo Sostenible "Sierra Sur de Jaén-Tierras de Romance y Leyendas" que esta asociación gestiona, y que está asociada al desarrollo turístico de la comarca. Manuela Álamo, gerente de esta Iniciativa, explicó los proyectos que se están ejecutando actualmente, así como los principales recursos turísticos y el perfil del sector.

La visita continuó en el Molino-Museo de Santa Ana, en Valdepeñas, donde Serafín Parra, su propietario, les mostró la maquinaria en extraordinario estado de conservación. El Paraje de las Chorreras, también en Valdepeñas de Jaén, fue el lugar de la siguiente parada. Más tarde el grupo, se desplazó a Frailes donde, de la mano de las alumnas del Taller de Empleo, conocieron los rincones más singulares, entrevistándose con Antonio "El Sereno" y Michael Jacobs autor de la obra "La fábrica de la luz: vida y milagro en un pueblo andaluz", quienes le contaron, sus experiencias en la Sierra Sur de Jaén. La jornada prosiguió con la visita al Hostal-Restaurante "La Posá" de Frailes, donde conocieron la experiencia empresarial de sus propietarios. La Vía Verde del Aceite, en Alcaudete, fue el colofón a la visita.

Impulso al Camino Mozárabe de Santiago en la Sierra Sur de Jaén

La importancia y el valor histórico y cultural de las rutas jacobinas es uno de los activos más importantes que posee Europa. En torno a estos caminos se han forjado tradiciones y culturas que hemos heredado y que se nos presentan hoy como un activo importante para el desarrollo social, cultural y económico de nuestra comarca. Dentro de estas rutas, el conocido como **Camino Mozárabe** es el que utilizaban los cristianos que vivían en los reinos árabes para enlazar con otro camino bien conocido como es la Vía de la Plata.

Para su fomento se ha creado un grupo de cooperación nacional en el que se agrupan todas las provincias por las que pasa este Camino: Almería, Málaga, Granada, Jaén, Córdoba, Cáceres y Badajoz. Está constituido institucionalmente por diferentes Grupos de Desarrollo Rural como ADSUR que participa activamente. El "Camino Mozárabe de Santiago" se presenta como una gran oportunidad para los territorios por los que discurre, puesto que es un proyecto consolidado a nivel internacional y está reconocido como Iti-

nerario Cultural Europeo.

En la Sierra Sur de Jaén existen dos itinerarios del Camino Mozárabe. El más conocido viene desde la provincia de Granada para adentrarse en el término de Alcalá la Real pasando por los lugares de Cequia y Ermita Nueva y atravesando antiguos senderos entre olivares y huertas, calzadas que coinciden en gran parte con caminos comerciales de origen romano o medieval. Quienes peregrinan por esta vía se encontrarán con la Fortaleza de la Mota, bastión musulmán, situada en la misma Alcalá la Real. Siguiendo adelante se llegará a Ventas del Carrizal junto al río San Juan con su fértil vega, huertas y frutales, para continuar hacia Alcaudete, situada a los pies del Castillo Calatrava y de la Iglesia de Santa María. Desde Alcaudete el Camino Mozárabe se dirige hacia Baena entrando ya en la provincia de Córdoba.

El otro itinerario del Camino que cruza la Sierra Sur, nace en Jaén y pasa por los términos de Torredelcampo, Jamilena y Martos. Este itinerario coincide con los antiguos caminos que salían



El "Camino Mozárabe de Torredelcampo a Jamilena".

desde la capital y en algunos tramos se superpone con la calzada romana que llevaba a la antigua Colonia Augusta Gemella Tucci, con lo que el Camino llega a Martos, pasando entre torres defensivas del reino nazarí y el cristiano. Desde esta localidad se dirige a Alcaudete, encontrándose en algunos lugares con la Vía Verde del Aceite y continuando dirección a Baena. En este itinerario tenemos que resaltar un referente muy importante. Se trata de San Amador, patrón de Martos, que fue un santo mozárabe. En su festividad, el 5 de mayo, se celebra una misa bajo ese rito. Las misas mozárabes en España se celebran, tan solo, en Toledo y en Martos.

Son numerosos los datos que nos hablan del establecimiento de la comunidad mozárabe en nuestro territorio, en esta zona de frontera, durante

el largo periodo de ocupación musulmana, así como de la convivencia entre ambas culturas y religiones. Los mozárabes eran una minoría culta que supo convivir en la sociedad y cultura andalusí asumiendo el árabe o las lenguas bereberes como lenguas cultas, aunque manteniendo el latín como lengua de comunicación interna y ritual, y conservando intacto el legado litúrgico y musical de la época visigoda.

Además se está desarrollando una web informativa, www.caminomozarabesantiago.es. Una de las últimas actuaciones realizadas en este proyecto ha sido la señalización urbana del itinerario mediante azulejos con flechas direccionales amarillas, características del Camino de Santiago, así como la instalación de indicativos de los puntos de información al peregrino y paneles en cada municipio.

Oportunidades para la inserción laboral

La Asociación para el Desarrollo Rural de la Sierra sur de Jaén (ADSUR) como ente interfaz entre la realidad empresarial y la población en general viene impulsando actuaciones encaminadas a acercar los intereses y recursos de ambas realidades.

Desde esta perspectiva, ADSUR desarrolla su actividad en diferentes ámbitos de actuación, entre los que se encuentran los proyectos de inserción laboral, como es el Programa de Acciones Experimentales, que permite a las empresas la incorporación a sus organizaciones de personal cualificado y, a las personas demandantes de empleo, la inserción en el mercado laboral.

En este marco general de actuación, ADSUR, en colaboración con la Consejería de Empleo de la Junta de Andalucía está ejecutando el Programa de Acciones Experimentales de Empleo, con el objetivo de facilitar la atención de al menos 120 personas y la inserción laboral mínima de un 35% de ellas en distintas empresas de la Comarca de la Sierra Sur.

El programa viene determinado por la puesta en marcha de un conjunto de acciones de información, orientación, asesora-

miento, formación e intermediación laboral, que permiten a las personas participantes del mismo mejorar sus posibilidades de acceso a un mercado laboral cada vez más competitivo, adecuando sus perfiles profesionales a las demandas expuestas por el tejido empresarial.

El Programa de Acciones Experimentales se desarrolla a través de cuatro etapas:

Etapas 1: Visitas a las empresas con el objetivo de determinar sus necesidades específicas de personal, donde se analizan los perfiles profesionales demandados por estas.

Etapas 2: Selección de las personas participantes en el programa: en esta etapa se pretende, por un lado, la búsqueda de personas participantes teniendo en cuenta los perfiles profesionales más demandados en el mercado laboral, y por otro lado, las personas con perfiles que, aún no estando tan demandadas en el mercado laboral, estén dispuestas a trabajar con el personal técnico del programa para mejorar y adaptar su perfil profesional a estas demandas.

Etapas 3: Orientación y formación de las personas participantes en el programa: En esta etapa



Técnica del programa atendiendo a un usuario.

se pretende la familiarización con la realidad laboral y empresarial a los usuarios y usuarias participantes. El programa se encuentra en la actualidad en esta fase.

Algunas de las acciones formativas con diferente temática planificadas para próximas fechas son: el curso de administración y gestión de empresas, el curso de gestión del pequeño comercio, el curso de Internet aplicado a la gestión empresarial o el curso de gestión informática en la empresa, entre otras.

Por otro lado, se están planificando sesiones grupales con el objeto de aumentar la autonomía de las personas participantes en el programa, de las que pueden ser ejemplo la realización de un taller sobre el funcionamiento de los diferentes portales de empleo, un taller sobre el funcionamiento de la página web de la Oficina Virtual del Servicio Andaluz de Empleo o un taller de información de los diferentes tipos de contratos que puede realizar una empresa.

Etapas 4: Inserción laboral de

las personas participantes. Es la última etapa del programa en la que se reflejan los resultados del esfuerzo acumulado de etapas anteriores y a la que se dirigen las mayores cargas de trabajo, que más tarde se verán recompensadas con la inserción laboral de las personas participantes.

Actualmente los datos son bastante halagüeños y optimistas: la nada despreciable cifra del 52% de las personas participantes en el programa han conseguido su inserción laboral en el mercado de trabajo. Esta cifra se espera que aumente hasta la finalización del mismo en noviembre del 2011.

En la coyuntura socioeconómica actual, programas como el de Acciones Experimentales ofrecen un servicio gratuito muy útil tanto para las personas desempleadas en búsqueda activa de trabajo, como a las empresas que requieran un servicio de gestión de ofertas gratuito. Por todo ello, desde ADSUR se anima a todas aquellas personas que lo deseen a ser incluidas en alguno de los programas de empleo que esta asociación gestiona en la Sierra Sur de Jaén. Este Programa de Acciones Experimentales es una oportunidad de desarrollo sociolaboral que no se puede dejar pasar.

ENTREVISTA

“Es una oportunidad para tomar contacto con el mundo laboral”

Gema María Bermúdez, Usuaría en prácticas laborales del Programa de EPES

El programa de Experiencias Profesionales para el Empleo (EPES), es uno de los programas promovidos por la Consejería de Empleo de la Junta de Andalucía y que entidades como ADSUR gestionan en la comarca de la Sierra Sur de Jaén. Tiene por objeto favorecer la inserción laboral de personas desempleadas y que recientemente han obtenido una titulación, ofreciéndoles un acercamiento al mundo empresarial y la oportunidad de adquirir experiencia en una ocupación. Todo ello a través de la realización de prácticas en centros de trabajo, gracias a las cuales 49 usuarios y usuarias de este programa (47,60%) consiguieron, en 2009 y 2010, acceder a un puesto de trabajo. Gema María Bermúdez Vázquez, de 23 años y natural de Alcaudete, se licenció en 2009 en Terapia Ocupacional por la Facultad de Ciencias de la Salud de Granada. Tras un tiempo dedicado a ampliar su formación comenzó unas prácticas de empresa en el marco del programa EPES gestionado por ADSUR para la residencia Trassa S.C.A. de Alcaudete. Actualmente trabaja como Terapeuta Ocupacional en la misma empresa en la que realizó las prácticas laborales y nos cuenta su ex-

periencia:

-¿Cómo supiste que ADSUR gestiona el programa EPES?

- Fue mi orientador laboral quien me habló de este programa en una de nuestras sesiones del Itinerario Personalizado de Inserción (IPI) que estaba llevando a cabo para facilitar mi inclusión en el mundo laboral. Así conocí todo lo relacionado con EPES: objetivos del programa, normativa, duración, horarios...

-¿Por qué te interesaste en participar en este programa?

- Me pareció una oportunidad muy interesante para tomar un primer contacto con el mundo laboral y poder aprender en un contexto real la aplicación de los conocimientos que había adquirido con mis estudios. Unas prácticas que también permitirían darme a conocer profesionalmente de forma autónoma al estar totalmente desvinculadas éstas de la Universidad u otras acciones formativas, por lo que cuentan como una verdadera experiencia profesional. Saber que el programa aporta una beca también fue un aliciente que, de uno u otro modo, influyó en la motivación por realizar esta actividad.

-¿Era necesario cumplir algún re-

quisito para acceder al programa?

- Sí, mi orientador me comentó que era necesario, además de estar desempleada y ser usuaria del programa Andalucía Orienta, contar con una titulación obtenida recientemente, es decir, con menos de dos años de antigüedad, y lo que me parece más interesante: indispensable el no tener experiencia laboral en la ocupación que se solicita para hacer las prácticas. Afortunadamente yo cumplía con todo lo anterior y pude entrar a formar parte del programa.

-Respecto al inicio de tus prácticas. ¿Qué tal la acogida por parte de la empresa?

- Muy bien en general, desde el principio todos los compañeros y compañeras me trataron como a una más. El ambiente en esta empresa es estupendo y el personal se mostró muy receptivo hacia el programa EPES por el que estaba allí.

-Durante el desempeño de las prácticas, ¿has contado con algún tipo de apoyo o seguimiento?

- En todo momento. Por un lado, en la empresa contaba con la asignación de una tutora que supervisaba mi trabajo y marcaba las pautas del mismo. También contaba con la ayuda de una trabajadora con la que pasaba gran parte del



Gema María Bermúdez.

tiempo de las prácticas y de la que también aprendí muchísimo. Por otro, el programa EPES de ADSUR me brindó un seguimiento semanal con el objetivo de velar porque todo se desarrollara satisfactoriamente entre la empresa y yo.

-¿Qué te han aportado las sesiones de seguimiento con tu técnica de ADSUR?

- Como he dicho antes, estas sesiones se repetían semanalmente. La técnica de prácticas se preocupaba porque transcurrieran sin incidentes, como fue mi caso. Pero desde el primer día las tareas que se me asignaban eran del mismo rango que las propias del área en la que desempeñaba las prácticas, respetando eso sí, los límites que la Ley Orgánica de Protección de Datos estipula.

-¿Animarías a otras personas a participar en este programa realizando prácticas en empresas?

- Por supuesto, de hecho he co-

nocido a otras personas que han comenzado prácticas de empresa en este centro y les insisto mucho en que las aprovechen al máximo, es una gran oportunidad aunque sólo sea por la posibilidad de adquirir experiencia. Por ejemplo, en mi caso, antes de ser contratada aquí, reflejé en mi currículum que había desempeñado unas prácticas laborales como Terapeuta Ocupacional y lo envié a muchas empresas. Pues bien, me llamaron de dos de ellas para realizar una entrevista de trabajo.

-¿Qué crees que puede aportar una persona de prácticas a una empresa?

- Sobre todo ganas de aprender y mucho entusiasmo por empezar a desarrollar una tarea para la que te has formado. Se es consciente de la oportunidad que significa realizar una práctica de trabajo e intentas darlo todo, esto compensa la falta de experiencia.

-Entonces, ¿se han cumplido tus expectativas sobre el programa?

- Más que cumplirse se han superado, cuando yo finalicé mis estudios me encontraba dentro del círculo vicioso que supone el no tener experiencia, porque sin ella no puedes acceder a un contrato y así sucesivamente... mi idea entonces sólo contemplaba la posibilidad de empezar a hacer algo relacionado con el mundo laboral, nunca imaginé que gracias a estas prácticas acabaría con un contrato como Terapeuta Ocupacional.

416 personas encontraron trabajo en 2010 a través del Área de Empleo de ADSUR

EMPLEO La Sierra Sur de Jaén reinicia los programas de “Andalucía Orienta” y de “acompañamiento a la inserción”

El Área de Empleo de la Asociación para el Desarrollo Rural de la Sierra Sur de Jaén, ADSUR, vuelve desde el 1 de mayo con los programas de empleo destinados a la mejora de la empleabilidad en la Sierra Sur de Jaén. Estos Programas son el de “Andalucía Orienta” y el de “Acompañamiento a la Inserción”.

La edición anterior de estos programas ha supuesto la inserción laboral de 416 usuarios y usuarias en el periodo comprendido entre abril del 2010 y marzo del 2011, ofreciendo un eficaz servicio de atención a los ciudadanos y ciudadanas desempleados, que ha facilitado sus posibilidades de acceso al mercado laboral.

El Programa de “Andalucía Orienta”, dirigido a personas demandantes de empleo en general, atendió a 1086 personas desempleadas durante el anterior periodo, logrando la inserción laboral de 344 de éstas.

Los servicios que ofrece el programa son: itinerarios personalizados para la inserción (IPI), la información sobre el mercado de trabajo, el asesoramiento sobre técnicas de búsqueda de empleo, la orientación laboral, el asesoramiento para el autoconocimiento, el posicionamiento para el mercado de trabajo, el acompañamiento en la búsqueda de empleo y el asesoramiento para el autoempleo y la autoorientación. Servicios, estos, con el objetivo específico de apoyar a la población activa para su inserción en el mercado laboral.

El personal técnico de Orientación de ADSUR atenderá a los usuarios y usuarias en las Áreas de Orientación Laboral de los Ayuntamientos de Castillo de Locubín, de Jamilena, de Los Villares y de Frailes, así como, en la Biblioteca Municipal de Fuensanta o en la sede de ADSUR en Valdepeñas de Jaén.

Por otra parte, el personal técnico del Programa de “Acom-



Una usuaria del Programa Andalucía Orienta.

pañamiento a la Inserción” atendió a lo largo del periodo anterior a 238 usuarios y usuarias, consiguiendo la inserción de 72 de éstos. Este programa, dirigido a personas desempleadas de larga duración, tiene el objetivo de promover la inserción laboral para las personas desempleadas que necesiten el apoyo, el asesoramiento, la tutoría y/o

el seguimiento en el proceso previo de acceso al mercado laboral y en las etapas iniciales de incorporación al puesto de trabajo. Siendo, por todo ello, una herramienta fundamental para afrontar las dificultades de acceso al mercado laboral actual.

Los usuarios y usuarias que estén interesados en participar en este programa de Acompa-

ñamiento o en recibir información acerca del mismo, podrán hacerlo dirigiéndose a los Servicios de Orientación de los Ayuntamientos de Martos, de Torredelcampo, de Castillo de Locubín y de Los Villares. Asimismo, se podrán dirigir a la Casa de la Cultura de Frailes, a La Biblioteca Municipal de Fuensanta, a la “Casa Pineda” en Alcalá la Real, a la “Ermita de San Francisco” en Jamilena o al “Antiguo Hospital de la Misericordia” en Alcaudete.

La mejora de la empleabilidad de los usuarios para afrontar la realidad del mercado laboral es el objetivo común de ambos programas.

Desde ADSUR se anima a la ciudadanía de la comarca a que se beneficie de los servicios ofrecidos por estos programas y otros que desde el área de empleo se gestionan, como son el programa de Acciones Experimentales o el Programa de Experiencias Profesionales para el Empleo (EPES).

“Igualdad, costumbres y tradiciones”, encuentro comarcal en la Sierra Sur

En su constante empeño por la puesta en valor del conocimiento que han aportado a la cultura popular de la comarca sus mujeres, ADSUR organizó la celebración de un gran encuentro que tuvo como protagonista principal a la mujer rural y al que acudieron diversas personalidades que con su salud dieron inicio a la jornada. Así, tomaron la palabra la Alcaldesa de Valdepeñas de Jaén, M^a de la Paz del Moral Milla, la directora provincial del Instituto Andaluz de la Mujer, Natividad Redondo Crespo, y el presidente de ADSUR, Juan Peinado Castillo. Con el lema “Igualdad, Costumbres y Tradiciones”, Valdepeñas de Jaén acogió, el sábado 23 de julio, este encuentro al que asistieron más de trescientas mujeres de toda la comarca y que giró en torno a una muestra de oficios, de costumbres y de tradiciones de la zona en la que las asistentes pudieron participar activamente.

El programa del evento incluía varios actos y se desarrolló a lo largo de toda la jornada. Una vez realizados los saludos por parte de las personalidades, la autora alcaudetense Felisa Moreno disertó sobre su obra “Relatos” y sobre su antología poética “Talla G”. Esta autora ha

obtenido varios premios por sus trabajos y publicaciones, destacando el primer premio del Certamen de Escritores Noveles de la Diputación de Jaén (2007), ganadora del I Certamen de “Cartas a un sueño” de ADSUR (2008), finalista en el certamen de novela juvenil de los Premios Literarios de Jaén 2009 de Caja de Granada y finalista del Premio “Felipe Trigo” de Narraciones Cortas (Año 2010), entre otros muchos.

Seguidamente, las presidentas de las asociaciones de mujeres de la comarca protagonizaron una mesa redonda en la que cada una fue haciendo una breve memoria de las actividades de su asociación, mostrando alguna muestra de los trabajos realizados, compar-

tiendo, asimismo, su aportación a la cultura de nuestros pueblos mediante su investigación y la recuperación de nuestras costumbres más antiguas.

Al mediodía tuvo lugar una comida de convivencia y por la tarde comenzó una muestra de los oficios y costumbres típicas de la Sierra Sur, en la que se realizaron demostraciones de tejedoras, de encaje de bolillos, artesanía de mimbre y esparto, bordado con aguja veloz, calcetín de cinco agujas, reparación de medias, hilado..., oficios todos ellos que se están perdiendo con el paso del tiempo. El encuentro tuvo como colofón la representación de los bailes populares así como una muestra de los trajes típicos de la comarca.



Encuentro comarcal “Igualdad, Costumbres y Tradiciones”.



Mesa redonda del Encuentro Comarcal.

Las asociaciones de mujeres, vehículos de participación social

ADSUR abre una nueva etapa con el objetivo de conseguir que las Asociaciones de Mujeres de la comarca se conviertan en el instrumento necesario que tenga la mujer para su participación activa en la sociedad, para su formación y para su sensibilización en materia de igualdad de género. Para ello, ADSUR ha iniciado una ronda de reuniones con las integrantes de dichas asociaciones con la intención de apoyar sus iniciativas y actividades y así constatar, en primera persona, la realidad de la mujer en la comarca. En ellas, la responsable del Área de Género de ADSUR, está recogiendo las propuestas de cada asociación para la elab-

boración de nuevos proyectos que, sumados a los ya existentes, conformarán el programa de actuación de este Área. Asimismo, se aprovecha para la presentación de las actividades que ADSUR desarrolla o tiene previsto realizar próximamente. Como ejemplo de estas actividades, merece especial mención las Jornadas destinadas a mujeres empresarias y emprendedoras que se celebrarán este mismo año con el lema “Confianza en tiempos de incertidumbre”. Estas Jornadas estarán centradas en la consecución de la incorporación y permanencia de la mujer en el tejido empresarial comarcal, y el fomento de su espíritu empresarial.

Recopilación del legado cultural del cancionero popular y leyendas

ETNOGRAFÍA ADSUR trabaja para recuperar el legado histórico mediante la publicación de un libro de Leyendas y de Historias de los municipios de la comarca, así como la edición de un Cancionero Folclórico

ADSUR está poniendo en marcha iniciativas con el fin de crear productos turísticos que pongan en valor recursos endógenos de la Comarca de la Sierra Sur de Jaén. Asimismo, el Área de Cultura de dicha Asociación, en el marco de la recuperación y promoción de nuestros recursos etnográficos, pretende hacer una recopilación de las coplas populares de los municipios.

En este contexto se está trabajando para recuperar el legado histórico y cultural mediante la publicación de un libro de Leyendas y de Historias de los municipios de la comarca, así como la edición de un Cancionero Folclórico. Ambos trabajos tendrán como finalidad la recuperación de la cultura de tradición oral que ha ido pasando de padres a hijos pero que, al no estar escrita, se va perdiendo con el paso de los años.

Libro de "Leyendas e Historias de la Sierra Sur de Jaén". - Esta publicación supone la puesta en valor de recursos propios de la comarca pero olvidados como atractivo turístico. Para su desarrollo se está realizando un estudio de campo para la recopilación de las leyendas e historias más reveladoras de los municipios de la Sierra Sur de Jaén. Este libro nace con la pretensión de ser un compendio de la cultura, la tradición, las vivencias y la herencia de nuestros mayores como acervo que es imprescindible conservar. Además, se está contando con la colaboración de

los y las cronistas, historiadores e investigadores locales.

La abundancia de leyendas e historias arraigadas en la memoria colectiva de los pobladores de la Sierra Sur se convierten en un magnífico instrumento con el que poder trasladar a los visitantes y a los propios paisanos las tradiciones y la cultura de nuestros pueblos, así como las vivencias forjadas en relatos que se han transmitido de generación en generación, principalmente de forma oral. Gran parte de estas leyendas e historias hacen referencia a la época medieval en la comarca, al pasado fronterizo del territorio, a las batallas en él acaecidas, a la supervivencia de sus pobladores, a sus hechos históricos y a sus hechos legendarios. Con toda la información recogida se proyectarán unas rutas que seguirán los pasos de cada una de las leyendas o historias, aunando la ruta y la narración con lo que el visitante podrá revivir estos relatos en primera persona, conociendo las experiencias y vivencias de las gentes de la comarca.

Cancionero Folclórico de la Sierra Sur de Jaén. - La conservación de la música popular, la divulgación de nuestras costumbres y tradiciones y la puesta en valor del patrimonio cultural de la Sierra Sur de Jaén ha sido lo que ha impulsado la publicación de este Cancionero Popular al Área de Cultura de ADSUR. En estas páginas existen letras de algunas de las muchas canciones que han perdurado en el tiempo



Relieve alusivo a la leyenda de la Fuente La Mora.

transmitiéndose de "viva voz" de generación en generación y otras canciones que, aunque recogidas ya en otros textos, forman parte de la identidad comarcal. La identidad de cualquier comarca es el compendio de su acervo popular y del quehacer de sus gentes. La recuperación y

conservación de las tradiciones orales es una forma extraordinaria de mantener viva la historia de los pueblos.

La edición del Cancionero con coplas populares de los municipios que integran la zona se encuadra en la labor de recuperación y promoción de nuestros



Fandango "rajao" de Los Noguerones.

recursos etnográficos. Estas canciones que están en desuso, corren el riesgo de caer en el olvido. Para evitarlo, ADSUR ha trabajado en la recopilación y selección de las mismas para su inclusión en el libro. Para esta selección los ayuntamientos han recopilado, al menos, diez canciones populares por municipio.

Desde el año 2001, ADSUR, con el Plan para la Dinamización Cultural en la Sierra Sur de Jaén fomenta la actividad cultural en la comarca, posibilitando el acercamiento de la cultura a las zonas rurales con mayor dificultad de acceso a la misma. En este contexto, la conservación del patrimonio cultural se convierte en un objetivo estratégico para su difusión entre el público de la zona, sirviendo para la promoción de los recursos culturales endógenos del territorio, para la recuperación de la música tradicional o para el fomento de la participación ciudadana de los municipios rurales.

En resumen este Cancionero Popular de la Sierra Sur de Jaén es algo más que la recopilación de composiciones poéticas, coplas, romances o canciones populares, es la recuperación de experiencias y vivencias de las generaciones anteriores. Un paseo por el recuerdo, por la historia, por la vida de las generaciones pasadas que quiere recordar a las generaciones futuras que, tras su idiosincrasia, hay un largo trayecto de vivencias y experiencias.

Actividades tradicionales como vehículo de recuperación económica

El desarrollo de la economía progresa a pasos agigantados pero también, a veces, se estanca e incluso retrocede. Es el llamado "ciclo económico". Con la situación de recesión económica actual la tendencia es la del "paso atrás". En este sentido no debemos asustarnos, por lo menos más de lo que ya estamos, y empezar a mirar los recursos que hasta la actualidad han servido de base para nuestra economía más cercana. Nos estamos refiriendo a los recursos tradicionales de los pueblos: a nuestros oficios y a nuestra artesanía. Estos oficios pueden suponer una fuente de riqueza con la que aliviar e incluso suplir las malas consecuencias de este retroceso económico, pueden

convertir nuestra comarca en una isla, en una especie de paraíso que pueda ser "autosuficiente" o, por lo menos, la base de la subsistencia de sus pobladores.

Lógicamente, habrá oficios cuya recuperación no sea rentable económicamente hablando, otros que se hayan perdido definitivamente por la falta de "maestros" vivos que los puedan enseñar, pero estamos convencidos de que hay otros muchos que, bien planteados y explotados, nos podemos ver sorprendidos por la riqueza que pueden llegar a generar en la comarca.

Así, como homenaje a los hombres y mujeres que trabajaron y trabajan en estos oficios tradicionales y artesanales en la Si-



Tareas de espartería.

erra Sur de Jaén, en los artículos que en ediciones venideras de este periódico irán apareciendo, iremos desentrañando los entresijos de dichos oficios. Haremos un viaje en el tiempo: veremos

como surgieron y como se desarrollaron, veremos su estado actual, si se siguen desempeñando o han desaparecido, y, por último, veremos la posibilidad de perpetuarlos promocionándolos o recuperándolos. Nuestro recorrido por estos oficios y por la artesanía de nuestra comarca irá pasando por los distintos ámbitos territoriales o gremiales. Iremos recordando oficios como son los relacionados con las labores rurales y de los cortijos: jornaleros, labradores, muleros, pastores, cabreiros, vaqueros, porqueros, bolicheros, rancheros, o carboneros. Asimismo, recordaremos otros relacionados con nuestros pueblos como son: horneros, albarberos, albarqueros, aladrosos, barderos,

cesteros, hojalateros, afiladores, esquiladores, recoveros, tahoneros, cantareros y alfareros, bataneros, teñidores, etcétera.

Como no podía ser de otra manera no nos olvidaremos de los oficios artesanales que tradicionalmente han realizado nuestras mujeres y que han supuesto parte del sustento para las economías familiares: bordadoras, querasas, lavanderas, planchadoras, costureras, tejedoras y encajeras, canasteras, bolilleras, entre muchas otras. En definitiva, se trata de una apuesta por las actividades tradicionales como vehículo de recuperación económica y un reconocimiento a los hombres y mujeres que las han desarrollado a lo largo de los tiempos.

Emprendedores jóvenes ponen en marcha su proyecto empresarial

JUVENTUD La firma Tierra de Frontera, S. L. elabora cerveza artesanal en Alcalá la Real

Bajo el respaldo de los fondos FEADER de la Unión Europea y con cofinanciación de la Consejería de Agricultura y Pesca se ha creado una fábrica de elaboración de cerveza artesanal en Alcalá la Real. El proyecto promovido por la empresa Tierra de Frontera, S.L. y participado por jóvenes se ha asentado en la comarca con firmeza y tesón.

La cerveza que se produce, comercializada bajo el nombre de "Tierra de Frontera", está en pleno proceso de expansión en el mercado. Como indica Pedro C. Gutiérrez, uno de sus socios fundadores, "el producto es totalmente artesanal, elaborado a partir de

ingredientes naturales seleccionados de alta calidad como son la malta de cebada, el trigo, el lúpulo y la levadura, con refermentación y gasificación natural en botella, sin filtrar ni pasteurizar, que son las principales características que diferencian a esta cerveza de la realizada industrialmente". "Esta cerveza conserva todas sus propiedades organolépticas y sigue viva dentro de la botella", apostilla.

Por lo tanto se trata de un producto natural con señas de identidad propias y con vocación de sintetizar en sus características la riqueza cultural de la Sierra Sur de Jaén, convirtiéndose en encuentro entre el pasado y el

futuro, en un producto novedoso de gran calidad y en un símbolo de nuestra cultura.

La idea de negocio surgió de las ganas de trabajar y del espíritu emprendedor de un grupo de jóvenes con iniciativa que vieron en la comarca de la Sierra Sur de Jaén un nicho de mercado por explotar. Como uno de sus socios reconoce, la idea ya la tenían en mente y al realizar un viaje en bicicleta a Francia, descubrieron una fábrica de cerveza artesanal que los ilusionó y los animó a exportar la idea a su tierra de origen, a la Sierra Sur de Jaén. "La idea nos pareció acertada desde el primer momento pues supondría un em-

El proyecto no hubiera sido posible sin el respaldo financiero del Plan de Actuación Global

puje importante a la economía local, crearíamos empleo y abriríamos un nuevo mercado de negocio", apunta. Reconoce que la mayor dificultad que encontraron para poner en marcha la fábrica fueron los problemas técnicos y las dificultades para encontrar la maquinaria y utensilios adecuados. Como declaran sus socios, se trata de una idea innovadora que viene a cu-

brir un segmento de mercado vacío hasta el momento, la cual no hubiera sido posible llevar a cabo sin el respaldo financiero del Plan de Actuación Global que ADSUR gestiona en la comarca.

La capacidad de producción actual es de entre 3.000 y 4.000 litros mensuales, comercializándose en Jaén y Granada. Las expectativas de crecimiento que la empresa se plantea son llegar al mercado nacional. La promoción del producto se realiza a través de su página web y de las redes sociales (Facebook, Twitter). Asimismo, se está asistiendo a ferias promocionales en las que la acogida del producto está siendo muy buena.



Materia prima y producto final de la cerveza artesanal "Tierra de frontera".

DIÁZ MARTÍNEZ

Celebrado el campeonato comarcal de fútbol 7 de categorías inferiores

ADSUR ha organizado el primer Campeonato Comarcal de Fútbol 7 para categorías inferiores (pre-benjamín) con el propósito de potenciar las relaciones interpersonales entre los niños y las niñas de la comarca. Este campeonato se celebró entre el 12 de junio y el 3 de julio en las localidades de Alcaudete y Fuensanta.

En esta primera edición del campeonato los equipos participantes han sido de las localidades de Alcaudete, Castillo de Locubín, Frailes y Fuensanta, que han disputado dos jornadas de

competición en las instalaciones deportivas de Alcaudete y una jornada final celebrada el pasado 3 de julio en el campo de fútbol de Fuensanta.

A esta jornada final acudieron el delegado provincial de Innovación, Manuel Gabriel Pérez Marín, el alcalde de Fuensanta, Amador Santiago Peña, y el presidente de ADSUR, Juan Peinado Castillo que hicieron entrega de los trofeos a los vencedores y las vencedoras, y de indumentarias deportivas, a los y las participantes. El equipo

que finalmente se proclamó campeón fue el de Alcaudete, consiguiendo jugadores de este mismo equipo el premio al máximo goleador así como el premio al portero menos goleado.

A pesar del carácter competitivo del campeonato, e independientemente de la clasificación final, éste no ha sido el fin último de la propuesta, sino el medio para que nuestra población más joven se divierta, conviva y se forme haciendo lo que más le gusta, que no es otra cosa que jugar. Con la práctica de los de-



Participantes y personalidades asistentes.

portes colectivos en general, y del fútbol en particular, se pretende fomentar el desarrollo de valores sociales. Por un lado, la relación humana con los propios compa-

ñeros y compañeras del equipo, es decir, el desarrollo de una personalidad dispuesta a la cooperación con los demás; y, por otro lado, el respeto al adversario.



Subida al Alto de la Pandera.

Ciclismo y fútbol como próximas citas

Las próximas actividades que ADSUR tiene programadas por su área de Deportes son la popular y ya tradicional ruta cicloturista de ascenso al alto de La Pandera y la atractiva liga de fútbol de veteranos.

La primera de ellas, la IX Ruta Cicloturista "Ascenso al Alto de la Pandera", se realizará el domingo 25 de septiembre de 2011 y partirá de Torredelcampo. El recorrido previsto para la ruta de este año es el siguiente: Torredelcampo, Jamilena, Martos, Los Villares, llegada al alto de La Pandera, y vuelta por Fuen-

santa, Martos, Jamilena, hasta Torredelcampo. Esta prueba pretende congrega, como en años anteriores, a un gran número de participantes tanto de la comarca como cicloturistas venidos de otros lugares para coronar esta conocida cumbre.

En cuanto a la VI Liga Comarcal de Fútbol para Veteranos se desarrollará durante los meses de octubre, noviembre y diciembre. Esta liga se vuelve a realizar tras el éxito de participación y deportivo de ediciones pasadas. Con esta competición, dirigida a jugadores de la

comarca no federados y mayores de 30 años, se pretende dar la posibilidad de competir en una actividad lúdico-deportiva a aquellos aficionados que así lo deseen. "El deporte para todos" es la apuesta que desde ADSUR se hace para facilitar la participación de la población de la Sierra Sur de Jaén en actividades físico-deportivas saludables y formativas. Para participar en estas actividades deben dirigirse al área de Deportes de ADSUR donde se les informará detalladamente.

OPINIÓN

¡Cuidado con los racistas y xenófobos!

Por Juan Peinado Castillo
presidente de ADSUR

El asesino de Oslo, autor de casi un centenar de víctimas en la capital noruega y en la isla de Utoya, no estaba solo. Anders Behring Breivik contaba con una legión de enfermos como él, un rebaño de racistas y xenófobos, radicales alimentados por la intolerancia. Una hora antes de iniciar su matanza envió un mismo mensaje a sus más de 1.500 seguidores del Facebook anunciando la acción que nadie denunció a la policía para evitarla.

Y aquí se puede comprobar que hay público para todo, hasta para las masacres donde se acaba con la vida de personas inocentes gracias al silencio de otras personas que se creen en el derecho de decidir quién merece vivir y quién debe perecer. La justicia de Noruega debería condenar, además de al autor material, a todos y cada uno de los 1.500 cómplices de la tragedia que se cruzaron de brazos.

Ellos caminan por la senda del fanatismo más sectario, a contra corriente de nuestro mundo que es cada día más multicultural y diverso. Porque el presente ya nos dibuja el futuro más cercano, una época en la que, en países como el nuestro, ya hay más emigrantes que inmigrantes; ciudadanos que criticaban la llegada de personas de otros países están ya cruzando fronteras y atravesando océanos y mares en busca de trabajo.

Alemania es la frontera más cercana, Latinoamérica el objetivo de muchos otros. Nuestros empresarios han visto la oportunidad de ganar dinero en Argentina, Brasil y otros países de las

mismas Américas que apostaron en su día por una España donde se vivía con la bonanza y la ceguera, síntomas del ganar dinero fácil sin querer

condenado a pedir, al precio que sea, aquello que antes muchos habían despreciado, un simple trabajo. Nos reíamos del trato

reales pero ignorantes de los cambios que da la vida y que pueden llevar a un cambio de papeles jamás imaginado. Ahora somos todos iguales, ciudadanos sin trabajo que aceptarán el empleo que toque y al precio que toque, que lucharán por conseguir el puesto y harán cola.

“Ahora somos todos iguales, ciudadanía sin trabajo que aceptará el empleo que toque, y lucharán por conseguirlo”

Ahora imaginemos la que han vivido, y aún viven, los inmigrantes a quienes antes, por estatus, veíamos como otra casta, otra gente de otro mundo aislado del nuestro.

Ahora los entendemos, ahora que vemos como se van y regresan a sus países que abandonaron para buscar una vida mejor, ahora que seríamos capaces de hablarles con igualdad y solidarizarnos sin más.

Sólo cuando uno ve las barbas de su vecino pelar, pone las suyas a remojar. Y en ese espacio, guste o no guste, y conste que a mí me encanta, debemos convivir con todas las culturas y razas. El concepto de ciudades cosmopolitas donde hay mil colores y mil procedencias, caso París, Londres o Nueva York, es ya nuestra realidad. Como dice la canción “Somos de colores, no tenemos ni nombre. Pero todos tenemos algo que por la noche se esconde, un gran sol dorado”.



pensar y ver el futuro más próximo.

La grave crisis que padecemos así como el alto nivel de desempleo nos ha

humillante al que era sometido el trabajador inmigrante Machu Pichu en la serie Aída conscientes de que existían casos



Tierras de
Romance y
Leyendas
SIERRASURDEJAEN

Leyendas y tradición
medieval

Via verde y
naturaleza

Castillos
y monumentos

